

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.0081X

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. október 23.

bel

k e d d  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

vasut-villamosítás - egy hónappal hamarabb

1984. október 23. - az utolsó simítások vannak hátra a sárbogárd-dombóvár közötti vonalszakasz villamosításánál, s december 1-től - egy hónappal az eredeti határidő előtt - már közlekedhetnek a villanymozdony-vontatta szerelvények.

ez év nyarán együttműködési szerződésben vállalták a budapest-pécs vasútvonal villamosításában közreműködő vállalatok, hogy a hazánk felszabadulásának 40. évfordulója tiszteletére indult munkaverseny keretében a tervezett határidő előtt helyezik üzembe a villamosított fővonalat. az együttműködő vállalatok, vasuti főnökségek illetve intézmények vállalták, hogy maradéktalanul teljesítik feladataikat. gondoskodnak arról is, hogy időben megteremtsék a partnerek munkájához szükséges feltételeket. a munka jobb szervezésével és vonatforgalmi intézkedésekkel is törekednek a szerződés teljesítésére. a szerződés részeként ajánlották fel, hogy dombóvár felszabadulásának évfordulóján, 1984. december 1-én átadják a sárbogárd-dombóvár közötti, mintegy 80 km-es vonalszakaszt. villamosítását ez év elején kezdték meg; befejezésre várnak még a dombóvári állomás szerelésének utómunkálatai. a napokban megtörtént az ugynevezett „hidegbejáratás,,: ellenőrizték, hogy a felsővezeték építése, vonalvezetése megfelel-e a műszaki követelményeknek. november közepén kezdődnek meg az üzembe helyezési próbák, ekkor feszültség alá helyezik a vezetékét.

a villamosítás határidejének körülbelül egyhónapos előrehozása a máv-nak 6.5 millió forint költség-megtakarítást eredményez. /mti/

bi/gw/jf/gw pr  
00.10 231084 1586

sb0002 4 150 mtib1002

92.3 millió forint anyagmegtakarítás a videotonban

1984. október 23. - műszaki fejlesztéssel, ujitások bevezetésével, korábban importált anyagok hazai pótlásával, a selejt csökkentésével több mint 92 millió forint értékű anyagot takarítottak meg az év elejétől a székesfehérvári videoton elektronikai vállalat szocialista brigádjai. ezzel a dunántúli nagyüzem több mint 700 szocialista brigádja - időarányosan - már teljesítette is kongresszusi-jubileumi versenyvállalását. e kollektívák azzal csatlakoztak az országos versenyhez, hogy a termelékenység növelése mellett 127,3 millió forint értékű anyagot és 3 millió forint értékű energiát takarítanak meg az év végéig.

a verseny egyik legeredményesebb kollektívája, a rádiógyár ajkai üzemében dolgozó simon ferenc brigád egymaga 1,7 millió forint értékű anyagot takarított meg. e nagy értékű anyag jelentős része - kerekben egyharmada - ujitások révén vált feleslegessé. voltak olyan munkacsapatok, amelyek felkutatták és értékesítették az immobil és inkurrens készleteket, s összegyűjtötték, hasznosították a munkájuk közben keletkező hulladékokat is. az üzemfenntartási főosztály 19 szocialista brigádja a szerelési, építési, fenntartási és javítási munkák során 4,4 millió forint anyagmegtakarítást ért el, elsősorban azzal, hogy selejtmentesen dolgozott, egyetlen szál deszkát, csavart és egyéb anyagot nem hagyott veszendőbe menni.

a televízió-gyárban dolgozó szocialista kollektívák 16 millió forinttal csökkentették a költségeket oly módon, hogy a tőkés importból származó anyagok egy részét hazai gyártmányúval, vagy a szocialista országokból vásárolttal helyettesítették. hasonló értékű megtakarítással csatlakozott a verseny élenjárói közé a számítástechnikai gyár mikro 1. szocialista brigádja is, amely 13 millió forinttal csökkentette az addig tőkés országokból importált anyagok felhasználását. /mti/

dáv/szné/kz/gw pr  
00.11 231084 1911

--

sb0003 4 150 mtib1003

megújul a szappangyártás a caolánál

1984. október 23. - itthon és külföldön egyaránt kelendők a caola kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat szappanjai. nyugat-európai partnereik az eddigénél is többet vásárolnának, ha a gyár fokozni tudná termelését. a caola ezekből a piperecikkekéből évente 12 ezer tonnát készít, s bár új, a korábbiaknál termelékenyebb gépeken dolgoznak, ennél többre jelenleg nem futja erejükből. kínálatukat várhatóan 1987-ben növelhetik 17 ezer tonnára, ekkorra fejezik be albertfalvai gyáregységük rekonstrukcióját.

a gyáregység épületei régiek, igen rossz állapotban vannak, fenntartási költségeik is évről-évre mind nagyobb terhet rónak a vállalatra. ezért - mintegy 600 millió forintos beruházási költséggel - korszerű üzemcsarnokot és raktárbázist alakítanak ki. az üzemcsarnok falai már állnak, s ha elkészül, a régi, lebontásra ítélt épületekből ide költözik majd egyebek között a szappangyártás is. azokat a berendezéseket, melyeken most dolgoznak, már nem telepítik át, hanem az általuk kifejlesztett új technológiának megfelelő gyártósorokat szerelnek fel. ezeken a gépeken az eddigénél több szappant állíthatnak majd elő, a mostaninál lényegesen kevesebb energia felhasználásával.

ugyancsak ebben az új épületben gyártják majd a caola másik nagy termékcsoportjának, az aerosolos készítményeknek egy részét is. az üzemcsarnok legfelső szintjét úgy alakítják ki, hogy ott fokozott tűz- és robbanás veszélyes termékeket, - kölniket és körömlakkokat - állíthassanak elő biztonságos körülmények között. a költözködések befejeztével az albertfalvai gyáregység dolgozói az eddigénél lényegesen jobb körülmények között folytathatják munkájukat. a két, összesen 15 ezer négyzetméter alapterületű létesítmény elkészültéig azonban még a régi üzemrészekben dolgoznak, s ígérik, hogy addig is a mostani színvonalon elégitik ki a vásárlók igényeit a közkedvelt aerosolos desodorokból, illetve szappanjakból.

a rekonstrukció nemcsak az albertfalvai gyáregység megújulását teszi lehetővé. ugyanitt alapanyaggyártó üzemet is létesítenek, ahol évente 1500 tonna olyan anyagot állítanak elő, melyet most még tőkés országokból vásárolnak meg. az új létesítmények munkába állásának határideje 1986. december 31. /mti/

be/sl/gw pr  
00.11 231084 2281

--

sb0004 4 150 mtib1004

## energiamegtakarítás a csepeli fémműben

1984. október 23. - sorra kötik energiamegtakarítási szerződéseiket a csepeli termelőüzemek a hőerőmű és szolgáltató közös vállalattal. a csepeli fémmű dolgozói, brigádjai is összehangolják ilyen irányú munkájukat a szolgáltató vállalat kollektívájával. a napokban aláírt szerződésük értelmében a jövő év végéig - a kongresszusi és felszabadulási munkaversenyben - 10 millió forint értékű megtakarítást vállaltak a sűrítettlevegő-fogyasztás felülvizsgálata és ésszerű mérséklése révén.

a közös felmérés kiderítette: meglehetősen nagy összeggel tetézi a számlát a hibás vezetékszakaszokon, a sokszor nyitva felejtett csapokon távozó sűrített levegő. az energetikusok feltérképezték, hol sziszeg, hol fuj a levegő, sőt a nyomás esését munkaszüneti napokon is megmérték. érdemes volt: a gépek, szerszámok használata nélkül is jócskán fogyott a sűrített levegő.

sok csepeli gyár még több ezer korszerűtlen kondenzvíz-leválasztót használ gépeinél, s most ezeket a 40-50 éves edényeket ujakra cserélik. licenc alapján már gyártják az új leválasztókat, amelyek karbantartása, tisztítása egyszerűbb, mint elődeiké. az új szerkezetek nagy előnye, hogy a kondenzvízzel együtt nem áramlik ki a berendezésekből a még tovább hasznosítható gőz. a fémmű dolgozói - munkaverseny-vállalásaiknak megfelelően - már a gyár valamennyi ilyen edényét kicserélték. a korszerűsítéssel lehetővé vált az is, hogy a szolgáltató vállalat kisebb atmoszférayomással áramoltassa a gőzt az üzemekbe - ez szintén jelentős energiamegtakarítással jár.

a szolgáltatók és a fogyasztók összehangolt munkája nyomán takarékosabban bánnak a forróvízzel is: a vezetékek közé ugynevezett rövidzárókat szereltek, így a munkaszüneti napokon is áramló víz nem ad le feleslegesen hőenergiát.

a fémmű vállalat műszaki dolgozói a következő hónapokban korszerűsítik a fogyasztásmérő rendszereket, részben a hagyományos, részben pedig az új, rendkívül pontos, elektronikus műszerek felszerelésével. a távlati tervekben szerepel a számítógépes adatfeldolgozás bevezetése, amely lényegesen magasabb színvonalra emeli majd a vállalat energiagazdálkodását. /mti/

sz/sa/fe sr pr  
00.12 231084 2203

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

## nemzetközi kooperáció a hustermekek exportjának fokozására

1984. október 23. - kooperációs megállapodások életre hívásával segíti az élelmiszerek, húsfélék piacképességének fokozását a terimpex. így olyan korszerű technológiákhoz, gépekhez, alapanyagokhoz, gyártási eljárásokhoz juttatja az üzemeket, amelyek hozzájárulnak a termelés színvonalának emeléséhez, a legkeresettebb termékek gyártásának megindításához. jelenleg 16 nemzetközi kooperációs szerződés alapján termelnek, illetve dolgoznak fel húst a hazai vállalatok, gazdaságok.

az együttműködésekkel - részben a külföldről behozott gépsorokon - a partner igényeinek megfelelő termékek gyártását kezdték meg. ilymódon az együttműködés valamennyi résztvevője megtalálja számítását: a hazai vállalat előre lép a technikai fejlesztésében, a terimpex több exportáru-alaphoz jut, a külföldi cég pedig - részben gépei ellenértékeként - garantáltan kiváló minőségű árura talál. így van ez a hús- és a baromfiipar több vállalatánál, ahol a kooperáció keretében átvett modern gépekkel egész sor új exportterméket állítanak elő. a csomagolás színvonala is javult. ezekben a napokban a szentesi baromfifeldolgozó vállalatnál szerelik azokat a berendezéseket, amelyeket svájci partner adott át másfélmillió márka értékben. az üzemben szeletelt pulykamell készül majd. a tíz évre szóló kooperációs megállapodás szerint a terméket évente kétmillió márka értékben - legalább is svájcban - kizárólag a partner cégnek adja el a terimpex.

más kooperációban a hazai üzemek olyan tenyészállatokhoz jutnak, amelyek egyes tulajdonságaikban felülmúlják az itthoni hasonló fajtákat. a baranya megyei baromfifeldolgozó és forgalmazó közös vállalat és a terimpex francia céggel állapodott meg a nálunk ismert fajtáknál nagyobb májat, értékesebb húst adó mulard fajhibrid tenyészállományának és tartástechnológiájának átvételében. a pécsi vállalat állattartó partner-üzemei az idén 250 ezer, jövőre pedig 400 ezer ilyen hibridkacsát nevelnek fel. a feldolgozott árut főleg a francia cég vásárolja meg. a tervek szerint hamarosan harmadik piacon is értékesítik majd a kacshúst, májat. hasonló jellegű a kecskeméti baromfifeldolgozó, a terimpex és a palotási állami gazdaság együttműködése is: a külpiacra legkapósabb, csökkent zsírtartalmú, vörös húsú barbari kacsát elterjesztésére kötöttek szerződést, szintén francia céggel.

előkészítés alatt áll egy újabb együttműködés; a husipari tröszt, a terimpex és az egyesült államok-beli atalanta cég közös vállalatot kíván életre hívni. a terv szerint együttes kutatási programmal évente 8-10 új terméket fejlesztenek majd ki./mti/

kg/tr/sa jf pr  
00.12 231084 2659

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

félkész házak építőelemekből

1984. október 23. - házgyári panelekből épít félkész házakat a beton- és vasbetonipari művek dunaujvárosi gyára, valamint a 26. állami építőipari vállalat által alapított épíveszt tervező és kivitelező vállalkozás. egy munkagéppel 12 nap alatt két, 123 négyzetméter alapterületű lakás alapozását, összeszerelését s az illesztések betonozását tudják elvégezni. a panelelemeket és a hagyományos tetőszerkezetet egyesítő, igen tetszetős félkész házak belső fesztávolsága 6.6 m, melyet tulajdonosa azután tetszés szerint válaszfalazhat, végeztetheti el a belső szakipari munkálatokat. a félkész házak - melyekből az év végéig hetet készítenek el sorházas telepítésben - egyenként mintegy 700 ezer forintba kerülnek. /mti/

sas/fné/kz/gw pr  
00.13 231084 0781

--

sb0007 4 170 mtib1007

befejeződött a faszénégetés a vértésben

1984. október 23. - lebontották a boksákat, a tárolóhelyekre szállították a faszenet, befejeződött a szénégetési idény a vértésben. tavasz óta a vértési erdő- és fafeldolgozó gazdasággal kötött megállapodás alapján égették az itthon és külföldön egyaránt keresett faszenet. a 19. század eleje óta kialakult ősi módszer szerint dolgoztak: a bükk- és gyertyánfa hasábokat gula alakban felhalmozták, majd szalmával, szénporral és földdel fedték be. az így felrakott boksákban öt napig, egy hétig csendes izzással szenesedett a fa. egy hét után kibontották a boksákat és megkezdtek a széndarabok válogatását. egy-egy boksából nyolc-tíz tonna faszenet nyertek. havonta négy-öt boksát raktak. a brigád májustól október közepéig szinte csak egy-két napra hagyta el az erdőrengeteget, a nyári hónapokban ugyanis nagyon keresett cikk a jó minőségű faszén. /mti/

dáv/fné/sa kz pr  
00.14 231084 0924

--

sb0008 4 150 mtib1008

új kazán - napraforgó héjával fűtik

1984. október 23. - harminckétfélmillió forintos költséggel felszerelt új kazánt helyeztek üzembe a győri növényolajgyárban. a napraforgóolaj-gyártás melléktermékével, a napraforgó héjával fűtik, s így az óránként 10 tonna gőz fejlesztésére alkalmas kazán beruházási költsége három év alatt megtérül.

a gyárnak már ez a második melléktermékkel működtetett kazánja; a ketőbben évente mintegy 10 ezer tonna napraforgóhéjat tüzelnek el. /mti/

cser/sza/sa kz pr  
00.14 231084 0511

--

sb0009 4 150 mtib1009

nyolcmillió darabolt csirke

1984. október 23. - új csirkedaraboló gépsor szerelését kezdték meg a sárvári baromfifeldolgozó vállalatnál. az egy év alatt megtérülő beruházás másfélszeresére növeli a vállalat jelenlegi darabolókapacitását. a terv szerint az új gépsor már november elején megkezdki a termelést, s attól kezdve óránként háromezer baromfit - a korábbinál ezerrel többet - tudnak a gyárban feldarabolni.

mind a külföldi, mind pedig a hazai piac egyre inkább a részekre bontott, így kevesebb munkával elkészíthető baromfit keresi. a vállalat a most felszerelt gép hasznosításával teljes termelésének 40 százalékát - évi 8 millió csirkét - hozhat forgalomba feldarabolva. /mti/

kre/mné/kz/gw pr  
00.15 231084 0725

--

1984.10.23.

sb0010 4 150 mtib1010

gyógyítás alacsony frekvencián - pulsatron vácról

1984. október 23. - „pulsatron f-20a,, fantázianeve, magnetoterápiás készülék forgalmazására kapott engedélyt a váci híradástechnikai anyagok gyára. a készülék olyan alacsony frekvenciájú, ritmikusan váltakozó mágneses mezőt hoz létre, amely jó hatásokkal használható lábszár-fekély, érelzáródás, érelmeszesedés, teniszkönyök, törés, csontritkulás, izületi bántalom kezelésére. a készülék által létrehozott mágneses erővonalak behatolnak a sejtekbe, aztán kettős hatást fejtenek ki. egyrészt elősegítik a sejtekben és szövetekben az ásványi anyagok ioncseréjét, másrészt a sejtek és a szövetek oxigénhasznosítását javítják.

a készülék kezelése rendkívül egyszerű, ezért nemcsak kórházakban és rendelőkintézetekben, hanem üzemorvosi rendelőkben is használható. a váci gyár új készülékeinek első darabjait a helybeli forte gyár üzemorvosi rendelőjében, a városgazdálkodási vállalatnál, valamint a szőnyi tibor kórházban használják. ebben az évben még további husz készülékre van már megrendelés, s fel vannak készülve a jövőben nagyobb mennyiségek gyártására is. /mti/

gál/sa kz pr  
00.15 231084 1152

--

sb0011 4 150 mtib1011

légzéstisztító tapasz

1984. október 23. - légzéstisztító tapasz gyártását kezdték meg a görbeházi béke tsz nyiregyházi üzemében. a mellkasra ragasztandó, köhögéscsillapító légzéstisztító magyar találmány. jelenleg havi tízezer - ötdarabos - egységcsomagot készítenek belőle, később azonban legalább harmincezer csomagot kívánnak gyártani havonta. /mti/

ács/umné/sa kz pr  
00.16 231084 0385

--

1984.10.23.

sb0012 4 150 mtib1012

megújuló kastélyparkok

1984. október 23. - folyamatosan felújítják a komárom megyei kastélyok parkjait. a vértesi erdőgazdaság szakemberei elsőként két bakonyhegyaljai község - réde és bakonyszombathely - másfél százados kertjét hozzák rendbe. a rédei 30 hektáros parkban szinte valamennyi, hazánkban fellelhető fa megtalálható. a növényritkaságok közül is kiemelkedik a kanadai vasfa és a feketefenyő-csoport.

a kertészek már kiirtották a hatalmas park kiszáradt fáit, a sétálóutakat kavicssal borították, a patakokra fahidat emeltek. a kastélykert kovácsoltvas kapuját eredeti rajzok alapján állítják helyre. a parkhoz csatlakozik egy tíz hektár területű százéves kocsányostölgy-erdő is. a bakonyszombathelyi 13 hektáros park diszei a 150 éves kaukázusi lucfenyő, a platánok és a százéves tölgyek. a kastélyok közepén lévő, már eliszaposodott tavat kitisztítják, majd feltöltik vízzel. /mti/

til/wné/sa kz pr  
00.17 231084 0933

--

sb0013 4 150 mtib1013

japánba utazott a jegesmedve-bocs

1984. október 23. - elbucsuzott a hazai látogatóktól a budapesti állatkert egyik büszkesége, az egy éve született nőtény jegesmedve-bocs; japánba utazott új családot alapítani.

a fővárosi állatkertben ez volt az első olyan jegesmedve-bocs, melyet anyja nevelt fel. ezt az európa-szerte ritkaságszámba menő családi kapcsolatot az állatkert orvosai, gondozói video-rendszeren kísérték végig a születéstől az elválásig. így először nyerhettek közelebbi bepillantást egy jegesmedve család életébe, hiszen ezek az állatok nagyon vadak, senkinek sem ajánlatos a „felségterületükre„ lépni. a videofelvételek segítségével nyomon követhették, hogy az anya miképpen tanítja meg kicsinyét enni - ami korábban sok fejtörést okozott az ápolóknak a magukra hagyott bocsok életben tartásához - , s megfigyelhették azt is, miképpen mutatja meg a mama bocsának, hogyan kell a vízben lubickolni. a kis jegesmedve - amely már nem is olyan kicsi, csaknem 90 kilós és két hátsó lábára állva másfél méter magas - azonban megfelelő pár híján a fővárosi állatkertben nem tudott volna önálló családot alapítani, így hát utrakelt japánba, ahol már várja jövődöbelije. a yokohamai állatkert munkatársai telexen értesítették budapesti kollegáikat, hogy a jegesmedve-bocs egészségesen megérkezett új lakóhelyére, jól viselte a hosszú repülőutat. a jegesmedve-bocsért cserébe más ritkaságot kap majd a budapesti állatkert. /mti/

be/sl/zsu pr  
08.38 231084 1471

--

sb0014 4 160 mtib1014

pályázat zeneművek írására

1984. október 23. - a kisz kb mellett működő fiatal művészek tanácsának zenei szekciója pályázatot hirdet olyan zeneművek megírására, amelyeknek célja szintézist teremteni a kortárs zene - komoly- és avantgarde zene, rock, jazz - különböző műfajai között.

a pályázatra olyan színvonalas, összetett zenei formájú kompozíciókat várnak oratórikus, szimfonikus és kamara műfajokban -, amelyek felhasználják, ötvözik a klasszikus, kortárs és rockzenei kifejezési módokat és hangszerelési technikákat. a művekben ugynevezett zenén kívüli - látvány-, mozgás- és elektronikai - elemek is alkalmazhatók, ám követelmény, hogy a kompozíciók alkalmasak legyenek hangversenytermi előadásra. a darabok előadásának időtartama 10-30 perc lehet.

BA

a nyertes alkotásokat a fiatal művészek fesztiválján 1985. június 15-16-án hangversenyen mutatják be a közönségnek. a koncertről felvételt készít a magyar hanglemezyártó vállalat. a legjobb kompozíció szerzője 15 ezer forintos pályadíjat kap, a ii. és a iii. helyezett tiz, illetve ötezer forintos jutalomban részesül.

az alkotások kazettán vagy partitúra formájában is beküldhetők, de a szakmai zsüri elfogad olyan szinopszist is, amely leírja a kompozíció tartalmi és hangszerelési elképzeléseit. a pályaműveket 1985. január 30-ig kell eljuttatni a kisz kb kulturális osztályára /budapest, pf, 72. 1388/. /mti/

na/tr/ag/zsu pr  
08.39 231084 1420

--

sb0015 4 160 mtib1015

a győri tanítóképzés jubileuma

1984. október 23. - jubileumi tanulmánykötetet adott ki a győri tanítóképzés felsőoktatási rangra emelésének 25. évfordulója alkalmából az apáczai csere jános tanítóképző főiskola. a kötet szerkesztői - a főiskola tanárai - a tanítóképzés multjával kapcsolatos kutatási eredményeiket adják közre, ismertetik az elmúlt negyedszázad történetének jelentősebb fordulóit. a tanszékek munkáját, az oktatók tudományos és közéleti tevékenységét, a hallgatók tanulmányi téren és az ifjusági mozgalomban, valamint a közművelődésben, a sportban és a tudományos diákkörökben kifejtett aktivitását ismertető fejezetek azt bizonyítják, hogy a főiskola a nagymultu győri tanítóképzés méltó örököse kíván lenni. napjainkban csaknem 900 nappali és levelező hallgató felkészítése folyik falai között, szakkollégiumi formában. a tanításhoz szükséges alapismeretek mellett egy-egy szakterületen a speciális tudás megszerzéséhez is biztosítja a feltételeket a felsőoktatási intézmény: az orosz nyelvi szakkollégistákat hat hetes nyelvtanfolyamra küldi a szovjetunióba, a testnevelés szakosoknak telente sitábort, nyaranta vizitábort szervez. az ének-zene szakosok a tanítói oklevél mellé „c„ kategóriás karvezetői engedélyt, a közművelődési szakkollégisták klubvezetői engedélyt kapnak.

a győri tanítóképzés 25 éve című összefoglaló munka ezer példányban jelent meg. /mti/  
mzs/sza/kz/zs pr  
08.56 231084 1422

--

BA

sb0016 4 160 mtib1017

könyvek a szovjetunióból /1. rész/

1984. október 23. - mintegy háromszázötven könyvkiadói szerződéssel foglalkozik jelenleg a szovjetunió országos szerzői jogvédő hivatalának /vaap/ magyarországi képvisellete. a szerződések alapján az elkövetkező egy-két évben a szovjetunióban kiadott jelentős politikai, társadalom-, természettudományi, szépirodalmi művek, albumok a magyar olvasók számára is hozzáférhetővé válnak. az idén a vaap ezidáig 110 szerződést kötött magyarországi könyvkiadókkal.

már kapható az üzletekben konsztantyin csernyenkónak a xxvi. kongresszus utján című könyve, amelyet a kossuth kiadó gondozott. ugyancsak megvásárolható már dmitrij volkogonovnak lélektani hadviselés című műve, amely a zrinyi kiadónál látott napvilágot. jelenleg tárgyalnak a kossuth kiadóval andrej gromiko válogatott cikkeinek és beszédeinek magyar nyelvű kiadásáról.

már szerződést kötöttek olyan ismert és népszerű szovjet írók újabb műveinek kiadására, mint csingiz ajtmatov, vaszilijsz suksin, jurij trifonov, konsztantyin szimonov. nemrég irták alá az európa kiadóval arkagyij adamov esti kör, és vlagyimir bogomolov negyvenegy augusztusában című könyveinek, illetve a magvető kiadóval venjamin kaverin, makszud ibragimbekov és jevgenyij jevtusenko műveinek magyar kiadásáról szóló szerződést. julian szemjonovnak a regényéből készült a tavasz tizenhét pillanata című tévésorozat. a főhős, stirlitz további kalandjai olvashatók a parancs a túlélésre című kötetben, amelynek megjelentetésén a zrinyi kiadó dolgozik. a móra ferenc ifjusági könyvkiadónál tervezett szovjet könyvek is minden bizonnyal népszerűek lesznek az ifju olvasók körében, mint például mihaíl plajckovszkij és vlagyimir szutyevjev a sün, akit nem lehet megsimogatni című műve, amelynek jövő évi kiadására - a 150 ezres példányszámú első megjelenés után - a móra kiadó az idén kötött újabb 110 ezer példányra szóló szerződést.

a szovjet szakkönyvek magyar nyelvű kiadásának egyik letéteményese a műszaki könyvkiadó. ennek a kiadónak a műhelyéből kerül az olvasókhöz venyeczkiynek a fémekről szóló ismeretterjesztő könyve. a közgazdasági és jogi könyvkiadó minerva szerkesztősége foglalkozik jurij dmitrijev ,,a természetről kicsinyeknek és nagyoknak,, című művének megjelentetésével, a kötet várhatóan jövőre lát napvilágot. a művészetelméleti könyvek közül a gondolat kiadónál három munkának a fordítását-szerkesztését is végzik: mejlah-hrenov ,,a művészi alkotótevékenység lélektana,, barg ,,shakespeare és a történelem,, valamint szergejev ,,rubljov,, című kötete vár megjelenésre. /folyt. köv./ i/km/ka/-vi

09.14 231084 2605

BA

--

sb0017 4 160 mtib1018

könyvek a szovjetunióból /2. rész/

ugyancsak a gondolat kiadónál tervezik ,,a világ népeinek mítoszai,, című szovjet enciklopédia magyar nyelvű kiadását.

sajátos színtelent jelent majd a művészeti albumok és az ismeretterjesztő könyvek határmezsgyéjén brasinszkijnek ,,a szkita kincsek nyomában,, című könyve, amelyet a helikon kiadó gazdag képanyaggal, tet-szetős kivitelben jelentet meg jövőre. /mti/

i/km/ka/-vi pr  
09.16 231084 0438

--

sb0018 4 160 mtib1020

magyar filmbemutatók külföldön

1984. október 23. - négy magyar filmet mutatnak be október 21-26. között a csehszlovákiai pardubicében, ahol a technikai filmek fesztiválját rendezik. a filmszemlén levetítik lakatos iván ,,megelőzni a váratlant,, tiefbrunner lászló ,,szilikon,, duló károly ,,számítógépközelben,, kornis gábor ,,hidraulikus szervókormányok,, című produkcióját. a zsüri tagja lesz kolonits ilona filmrendező is.

magyar filmbemutató-sorozatot tartanak az olaszországi modenában és reggio nell emiliában október 31. és november 11. között. a római magyar akadémia szervezte eseményen az olasz közönség láthatja makk károly ,,egymásra nézve,, szomjas györgy ,,könnyű testi sértés,, kézdi kovács zsolt ,,visszaesők,, erdőss pál ,,adj király katonát,, gazdag gyula ,,elveszett illúziók,, gyöngyössy-kabay ,,jób lázadása,, bódya gábor ,,a kutya éji dala,, huszárik zoltán ,,szindbád,, valamint ,,csontváry,, című alkotását, és levetítik andrás ferenc ,,dögkeselyű,, gothár péter ,,megáll az idő,, és sándor pál ,,szerencsés daniel,, című produkcióját is.

a magyar filmszemlén szabó istván filmjeit külön mutatják be: a programban szerepel a ,,koncert,, a ,,variációk egy témára,, a ,,te,, a ,,várostérkép,, az ,,álmodozások kora,, az ,,apa,, a ,,szerelmesfilm,, a ,,tűzoltó utca 25,, a ,,bizalom,, és a ,,nephisto,, című alkotása. a rendezvényt sorozat végén - november 9-12 között - a filmekről kerekasztal-beszélgetéseket rendeznek, amelyeken a tervek szerint szabó istván és szomjas györgy filmrendezők is részt vesznek. /mti/

lg/ag/mz pr  
09.44 231084 1575

2 A

--

sb0019 4 130 mtib1021

ítélet a szolnoki skála áruház csaló kereskedőinek ügyében  
/1.rész/

1984. október 23. - ítéletet hirdetett a szolnoki skála áruház csalással és árdrágítással vádolt volt kereskedőinek ügyében a szolnoki városi bíróság. az ügy fő vádlottja, majzik bálint, az Vaki áruház vas- és műszaki osztályának volt helyettes vezetője, már 1980-ban felfigyelt arra, hogy az egyik nagybani vásárló, a martfői tiszta cipőgyár két raktár vezetője - bata andrás és dósa józsef - rendkívül nagyvonalúan bonyolítja le az áruátvételt: nem mérték a szállítmányokat, csupán aláírták a számlákat. majzik ezt később olyan módon használta ki, hogy a papíron feltüntetettnél jóval kevesebbet szállított a nagyüzemnek. a raktárosok, akik ezt hamarosan észrevették, aktív szerepet soha nem vállaltak a fekete ügyletekben, hallgatólagos beleegyezésükre azonban szükség volt. majzik ezt értékes ajándéktárgyakkal - gáztüzhellyel, fűnyírógéppel és hőszűrővel - hálálta meg. a raktárosok nagyvonalúságára épített módszer három év alatt 530 ezer forint hasznot hozott majziknak.

az áruházi osztály és a cipőgyári raktár különös kapcsolata más visszaélésekre is alkalmat kínált. a raktárosok például megengedték majziknak, hogy lángossütő bódéjának építéséhez anyagokat vigyen el a raktárból. ezért - „hálóból” - árufedezet nélküli, fiktív számlákat kaptak, amelyeket aztán leltárhiányaik fedezetére, illetve eltüntetésére használtak fel.

majzik és beosztottjai a cipőgyár nagytételű vásárlásaikor az árdrágítástól sem riadtak vissza: 770 ezer forintot csaltak ilyen módon is. az osztály volt vezetője - jordan lajos - már 1981-ben tudomást szerzett e manipulációkról, mégse tett rendet. sőt: az osztályon gyakorlatban érvényesített elv lett az, hogy a hiányt és a bolti lopásokat az árak megfejelésével, lehetőleg a közületeken kell behozni. ez, a kereskedelmi etikával homlokegyenest ellenkező módszer az áruház élelmiszer és vegyiáru osztályán is követőkre talált. varga mihályné, az osztály volt vezetője és három helyettese - tóvizi joahim, éles ferencné és pásztor lászlóné - 1981.juniustól 300 ezer forint többletbevételre tett szert árdrágítással. számukra ez a forgalom utáni jutalékban gyümölcsözött. a vevő ezuttal is a martfői gyár volt. /folyt.köv./ zsu  
09.55 231084 2253

V három év alatt

BA

sb0020 4 130 mtib1022

ítélet a szolnoki .../2.rész/

a szolnoki városi bíróság - dr. nánási illés tanácsa - majzik bálintot 4 és fél évi szabadságvesztésre ítélte, a közügyektől és a kereskedelmi foglalkozástól 5 évre eltiltotta. jordan lajos 2 és fél évi szabadságvesztést kapott, őt a közügyektől 3 évre tiltották el. a raktárosok közül bata andrás büntetése 2 év 8 hónapi szabadságvesztés és 3 év közügyektől való eltiltás, míg dósa józsefet próbaidőre felfüggesztett 1 év 4 hónapi szabadságvesztésre és 10 ezer forint pénzbüntetésre ítélték. majzik, jordan és bata esetében vagyonekbezárt is elrendelt a bíróság. varga mihályné és három helyettese 10 hónaptól 14 hónapig terjedő felfüggesztett szabadságvesztést kapott, pénzmellékbüntetésük 5-15 ezer forintig terjed. a bűnügy többi szereplőire szintén pénzbüntetést és próbaidőre felfüggesztett szabadságvesztést rótt ki a bíróság.

az ítélet kihirdetése után az ügyész valamennyi vádlott esetében súlyosbításért, s a vádlottak többsége - köztük majzik, jordan és bata - enyhítésért fellebbezett. /mti/

laz/kné/kz/zsu pr  
09.59 231084 1074

--

sb0021 4 130 mtib1029

halálos baleset

1984. október 23. - majtán ferenc 64 éves nyugdíjas, budapesti lakos figyelmetlenül haladt át az uttesten a iv. pozsonyi ut 1. szám előtt. egy tehergépkocsi elütötte, és az idős ember sérüléseibe a helyszínen belehalt. /mti/

ka/ag/-vi ie  
10.50 231084 0268

BA

--

sb0022 4 150 mtib1030

termelési rekord Lyukóbányán

1984. október 23. - termelési rekord született kedden a miskolci bányáüzem Lyukóbányai aknáján. a délelőtti műszak dolgozói felszínre hozták az idei egymilliomodik tonna szenet. a borsodi szénbányák egyik legjobban gépesített aknája hetedik alkalommal ért el az év vége előtt egymillió tonnás termelést, de most a legrövidebb idő alatt.

a rekord azt jelenti, hogy az év végéig még további 200-250 ezer tonna szén kibányászására nyílik lehetőség a Lyukói aknában. a kiváló eredmény megszületésében a magas fokú gépesítettség kívül döntő jelentősége volt a kongresszusi és felszabadulási munkaversenynek. ezzel a Lyukói bányászok munkaverseny-vállalásuknak is eleget tettek.

a miskolci bányáüzem kötélpályán szállítja a szenet berentére, a központi szénosztályozóba, illetve a borsodi hőerőműnek, de közvetlen szállításokkal szolgálják a miskolci s a miskolc környéki lakosság ellátását is. a rekord kapcsán arányosan túlteljesítették a lakossági szénellátási tervet is. az év végéig 180 ezer tonna, jó minőségű szenet kell a kereskedelemnek átadniok, s ebből eddig már 163 ezer tonnát leszállítottak. /mti/  
tre/tre/ká/-vi ie  
10.54 231084 1181

--

sb0023 4 150 mtib1032

egri szüret biztató kilátásokkal

1984. október 23. kedden félidejéhez érkezett a szüret heves megye történelmi borvidékein. a mátra-alján és az egri dombokon mostanáig mintegy ötezer hektárnyi ültetvényről szedték le a fürtöket.

az ország e fontos szőlőtermelő térségében az idén a szokásosnál mintegy két héttel később kezdődött a szőlő betakarítása, a fürtök lassabban fejlődtek, s a szüret kezdetén a szőlő cukortartalma alacsonyabb volt a vártnál. örvendetes, hogy az elmúlt három hét időjárása sokat segített ezeken a gondokon. a szedés meggyorsult, s a szüret derekán már két-három fokkal magasabb volt a minőségi bort adó szőlőfajták mustjának cukortartalma, mint az elején. a kékszőlő fajták október második felére tökéletesen beértek, színanyaguk és minőségük alapján úgy tűnik, hogy az idei termésből kifogástalan bikavér készülhet.

BA

bár az idei termés fele már pincékben van, a még mintegy ötezer hektáron a szedés az elkövetkező két héten szervezett, gondos munkát kíván a termelő gazdaságoktól és az eger-máttra vidéki borgazdasági kombinát feldolgozó üzemeitől egyaránt. nem nélkülözhetik a diákok segítségét sem. a feldolgozó üzemek az elkövetkező napokban éjjel-nappali műszakot tartanak, folyamatosan fogadják a szőlőszállítmányokat. /mti/

kov/lné, ká fe ie  
11.12 231084 1302

--

sb0024 4 130 mtib1036

kgst földtani együttműködés

1984. október 23. - kedden sopronban, a Lóvér szálló konferencia termében megkezdődött a kgst <sup>Geológiai</sup> <sup>állandó</sup> bizottságának 48. ülése, amelyen bulgária, csehszlovákia, kuba, lengyelország, magyarország, mongólia, a német demokratikus köztársaság, románia, a szovjetunió és vietnam szakértői vesznek részt. küldöttség érkezett jugoszláviából is, a jemeni népi demokratikus köztársaság képviselői pedig megfigyelőként vesznek részt az ülésen. <sup>Napirenden szerepel</sup>

a négy napos ülésen megvitatják a kgst országok ásványi kincseinek feltárásával kapcsolatos feladatokat. <sup>V</sup> a tengerek és óceánok kutatásának 2000-ig szóló programja, s kidolgozzák az energia- és nyersanyag források gazdaságos, ésszerű felhasználásának 2000-ig érvényes komplex együttműködési tervét.

az ülés egyik napirendi pontjaként értékelik a mongóliai nemzetközi földtani expedíció 1976-1984 között elért eredményeit és meghatározzák az 1986-90-es időszakra szóló feladatait. az expedíció ásványi kincseket tárt fel a baráti országban, több tízezer négyzetkilométer területen folytatott földtani kutatásokat. /mti/

cser/sza, ká fe ie  
12.10 231084 1160

--

BA

bel

- 18 -

1984.10.23.

sb0025 4 130 mtib1037

a borsod megyei tanács vb ülése - gabonaprogram

1984. október 23. - a megye hus- és gabonaprogramjának megvalósításáról tárgyalt keddi ülésén a borsod megyei tanács végrehajtó bizottsága. a testület elé került jelentés szép eredményekről adott számot. így a gabonaprogramban a hatodik ötéves tervidőszakra megjelölt növekedés borsod mezőgazdasági üremeiben már 1984-ben megvalósult. a megye termelőszövetkezetei és állami gazdaságai negyvenegy százalékkal több gabonát termeltek, mint 1980-ban. a hozamnövekedésben fontos része van megyében is működő négy növénytermesztési rendszernek. az őszi buza 80, a kukorica 90 százalékat az üzemek e rendszerek tagjaiként termelték.

hasonlóan kedvező képet mutat borsod megyében a husprogram alakulása. a szarvasmarha-, elsősorban a tehénállomány terén tapasztalható volt ugyan némi csökkenés, ami időközben megszűnt, a sertésstenyésztésben és általában a vágóállatfelvásárlás területén viszont ugrásszerű a fejlődés. a megye sertésállománya 18 százalékkal nagyobb, mint 1980-ban volt. ebben az évben vágósertésből huszezerrel, vágójuhából ugyancsak huszezerrel többet vásárolt fel a megyei állatforgalmi és husipari vállalat, mint 1980-ban.

a tervszerűséggel, a nagyobb szakmai hozzáértéssel és korszerű eszközökkel elért fejlődést elismerve a testület úgy foglalt állást, hogy 1985-ben tovább lehet és kell növelni a gabona vetésterületét, s olyan irányba orientálni az üzemeket és az egyéni termelőket, hogy növekedjék a szarvasmarha-, ezen belül is a tehénállomány. /mti/

bas/tné,ká fe ie  
12.15 231084 1591

--

BA

bel

- 19 -

1984.10.23.

sb0026 4 150 mtib1038

éjszakai buzavetés

1984. október 23. - a hajduságban a kedvező időjárásban számottevően meggyorsultak a mezőgazdasági munkák. a késést szervezéssel, átcsoportosítással, egymás segítve igyekeznek behozni a gazdaságok. a legtöbb termelőszövetkezetben nyújtott műszakban dolgoznak a gépek, s több helyen éjszaka is vetik a buzát. az esők után kifogástalanul előkészített talajba kerül a mag. a megyében naponta több, mint ötezer hektárral nő a búzával bevetett terület, s eddig a tervezett vetésterület mintegy 70 százaléka került földbe a kenyérgabona vetőmagja.

a betakarítás is előrehaladt. a 14 600 hektárnyi cukorrépának csaknem háromnegyedét felszedték, s jórészt a cukorgyárakba továbbították. a kabai cukorgyárban naponta 500-550 vagonnal dolgoznak fel. a legtöbb tennivalót a több, mint százezer hektáron termelt kukorica betakarítása adja. a termés felét már behordták. a kombájnok még magasabb teljesítményének a szárító kapacitás szab határt, a kukorica nedvességtartalma ugyanis 30 százalékos és mindenütt szárítani kell a terményt. /mti/

szü/éva/ká/mz ie

12.16 231084 1092

--

sb0027 4 160 mtib1039

ndk utazási kiállítás

1984. október 23. - „bemutatkozik a német demokratikus köztársaság,, címmel utazási kiállítást nyílt kedden debrecenben. ismertető, színes képek, eredeti fotók, dokumentumok mutatják be az ndk nagyvárosait, nevezetességeit, látnivalóit, legszebb üdülőhelyeit. mint a megnyitón bejelentették: az ndk budapesti utazási irodája bővítette szolgáltatásainak körét, egyebek között segít az utazási előkészületekben, s a családok számára kérés szerint olcsó szálláslehetőséget biztosít. az ndk utazási irodája és a volán tourist karácsonyra és szilveszterre repülőutat indít az ndk-ba, a résztvevők számára ünnepi programot kínálnak berlinben és erfurtban. /mti/

szü/éva,ká mi pr

13.53 231084 0714

--

sb0028 4 160 mtib1040

iskolanévadó kiskunfélegyházán

1984. október 23. - darvas józsefről nevezték el kiskunfélegyháza legújabb iskoláját. az 1973-ban elhunyt, kétszeres kossuth-díjas író 1928-tól 1932-ig a városban végezte el a tanítóképzőt, s később is gyakran ellátogatott diákkorának színhelyére. a róla elnevezett 24 tantermes általános iskola kiskunfélegyháza négyezer lakosu új lakótelepén épült fel; alapfeladatai mellett jelentős részt vállal a lakótelep közművelődésének és tömegsportjának szolgálatából is. a keddi névadó ünnepségen felavatták az iskolaépítés legutolsó szakaszában elkészült sportudvart. /mti/

Lak/bné az/mz pr

13.55 231084 0635

--

sb0029 4 150 mtib1041 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1984. október 23. - a meteorológiai intézet jelenti kedden 13 órakor:

dél-délkelet európa fölött még mindig magasnyomású légköri képződmény található. ezeken a területeken párák, reggel többfelé ködös, napközben jobbára derült az idő. ez a légköri képződmény csak nagyon lassan helyeződik át kelet-délkelet felé. emiatt a változékony időjárást okozó légköri frontok pályája még mindig kontinensünk északnyugati-északi részén van. az elmúlt 24 óra folyamán az egyik légköri frontrendszer délebbre helyeződött, hatásával a kárpát-medencében is számolni kell. hétfőn magyarország délnyugati részén jobbára borult volt az ég, míg másutt 9 órán át sütött a nap. csak néhány helyen /délen és délnyugaton/ fordult elő jelentéktelen eső. a legmagasabb nappali hőmérséklet 13, 19 fok között volt. kedd hajnalra 2, 10 fokra csökkent a hőmérséklet. hajnalban délnyugaton több helyen keletkezett köd, amely délelőtt mindenütt feloszlott. változóan felhős volt az ég, délen kevés, nyugaton és északkeleten több felhő borította az eget. a hőmérséklet 11 órakor 9 és 17 fok között volt.

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 11.5 fok volt, ez 1.7 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.



ma 12 órakor budapesten 10 fokot mértek, a tengerszintre átszámított lényomás 1022 mb, gyengén süllyed.

várható időjárás szerda estig:

nyugat felől tovább növekszik a felhőzet. nyugaton és északon kisebb eső is várható. szerdán napközben már egyre hosszabb időszakokra süt ki a nap. a délies szél napközben megélénkül. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 5, 10, a legalacsonyabb nappali hőmérséklet szerdán: 14 és 19 fok között várható.

várható időjárás budapesten szerda reggelig:

többször lesz erősen felhős az ég, és gyöngye eső is lehet. kissé megélénkül a délnyugati szél. a hőmérséklet késő este: 11 szerda hajnalban: 8 fok körül várható.

a duna vizállása budapestnél 184 cm,  $\sqrt{\text{vizhőmérséklete}} 12.0$  fok.  
/mti/ -vi pr  
14.02 231084 2085

--

sb0030 4 160 mtib1042

szovjet műszaki-tudományos könyvkiállítás

1984. október 23. - a szovjet tudományos-műszaki élet eredményeit bemutató könyvkiállítás nyílt kedden budapesten, az országos műszaki információs központ és könyvtárban: a tárlaton az elmúlt években kiadott könyvek közül mintegy ötszáz kötet és folyóirat látható.

mint a kiállítás megnyitóján ágoston mihály, az omikk főigazgatója elmondotta, a tárlat része annak a folyamatos, kölcsönösen hasznos közös munkának, amelyet a 35 évvel ezelőtt megkötött magyar-szovjet tudományos együttműködési szerződés alapozott meg. a bemutatott könyvek - szinte valamennyi szakterületet érintve - a gépkocsi-karbantartástól a matematikai, és a fizikai alapkutatásokon át az űrkutatásig e szakterületek eredményeiről adnak képet a magyar szakembereknek.



borisz pusztovarov, a szovjetunió könyvkiadói főigazgatósága /goszkomizdat/ főszerkesztője arról tájékoztatta a résztvevőket, hogy a központi szovjet tudományos-műszaki kiadók évente több mint kétszáz művet jelentetnek meg, külföldi szerzőktől, csaknem három és fél millió példányban. a szovjet olvasók körében nagy népszerűsége tettek szert a különféle műszaki témájú sorozatok, amelyek száma meghaladja a huszat. mellettük új sorozat is indul, „automatikus manipulátorok és robottechnikai rendszerek”, címmel. a magyar kiadókkal jó kapcsolatot kialakítva, rendszeresen megjelennek közös kiadású kötetek is. ezekből mintegy hatvan látható a tárlaton. az idén fordították le orosz nyelvre például ordódy márton „sárkányrepülés”, szűcs józsef „ezermester abc”, című könyvét. a jövő évben lát napvilágot vajda zoltán és kelemen jános „a földalatti város”, illetve herczeg károly „autóbuszállomások, vasutállomások”, című kötete.

a szovjet tudományos-műszaki könyveket bemutató tárlat egy hónapig látható. /mti/

-ri/ka/km/mz pr

14.14 231084 1851

-.-

sb0031 4 150 mtib1043

nemzetközi nyomdász-szakszervezeti tanácskozás

1984. október 23. - nyolc ország nyomdász-szakszervezeti vezetőinek részvételével kétnapos tanácskozás kezdődött kedden budapesten. a nemzetközi grafikai szövetség és a szakszervezeti világszövetség nyomdaipari állandó bizottsága közös munkacsoportjának belga, finn, francia, ndk- és nszk-beli, olasz és svájci, valamint magyar küldöttei megvitatták, hogy milyen gondolatok jegyében hívják össze jövőre az európai nyomdász-szakszervezetek konferenciáját.

a konferencia középpontjában a szakszervezeteknek a munkanélküliség elleni harca áll majd. az európai gazdasági kutató intézetek előrejelzése szerint a jelenlegi igen differenciált fellendülést várhatóan már a nyolcvanas évek közepén újabb visszaesés követi, amely nagy munkanélküliséghez vezethet. a foglalkoztatottság csökkenése az elmúlt években a nyomdaipart sem kerülte el; nyomdák sorát zárták be, s különösen a fiatal szakemberek állásváltási lehetőségei szűkültek. a budapesti tanácskozás résztvevői egyetértettek abban, hogy a szakszervezetek csak átmeneti megoldásként fogadhatják el a munkanélküliség

csökkentésének egyetlen eszközeként a munkaidő rövidítését, hosszabb távon újabb munkahelyek létesítésére van szükség.

a budapesti tanácskozáson többen elmondták: a szakszervezeteket az utóbbi időben gyakran éri az a vád, hogy ellenzik a műszaki haladást. valójában nem a nyomdaipar napjainkban tapasztalható forradalmi technikai változását ellenzik, hanem azért emelik fel szavukat, mert a technika korszerűsítésével egyidőben nem gondoskodnak a dolgozók létbiztonságáról. a szakszervezetek véleménye szerint nem törvényszerű, hogy a modernizálás tömeges elbocsátásokkal járjon együtt, hiszen a régi szakemberek - ha gondoskodnak átképzésükről, illetve továbbképzésükről - az új körülmények között is megállják helyüket.

szerdán folytatják a jövő évi konferencia előkészítését, s meghatározzák a közös munkacsoport jövőbeni feladatait is. /mti/

be/sl/mz pr

14.18 231084 2009

-.-

sb0032 4 150 mtib1044

országos tanácskozás a számítástechnika építőipari alkalmazásáról

1984. október 23. - számítástechnika az építőiparban címmel kétnapos tanácskozás kezdődött kedden a mtesz budapesti székházában. a konferencián - amelyet az építőipari tudományos egyesület rendez - mintegy háromszáz hazai szakember a számítástechnika építőipari alkalmazásának eddigi tapasztalatait, valamint a további felhasználási lehetőségeket vitatja meg.

a konferencia nyitó előadásában kádár józsef építésügyi és városfejlesztési államtitkár elmondta: az építőipari ágazaton belül az elmúlt évek során sikerült megoldani az adatfeldolgozási, nyilvántartási feladatok jelentős részének a számítógépesítését. az utóbbi három évben ugrásszerűen elterjedtek a mikroszámítógépek, ami lehetővé tette, hogy a számítástechnikai eszközök fokozatosan beépüljenek a termelés-szervezés és irányítás folyamatába is. ma már vannak olyan üzemek, ahol a cementgyártásnál, vagy a betonelemgyártásnál számítógéppel végzik a technológiai folyamatok tervezését, irányítását. jók a téglagyári üzemellenőrző számítógép-mintarendszerek alkalmazásának eddigi tapasztalatai is, egyes porcelángyárakban pedig megjelentek az első robotok. a jövőben további lépéseket tesznek a számítástechnikai eszközök

termelés-szervező és irányító szerepének növelésére. a tömegszerű, nagy sorozatu termelői feladatok megoldásánál egyre inkább alkalmazni kívánják az automatikus rendszereket, az egészségre káros munkaterületeken pedig újabb ipari robotok üzembe helyezésére kerül majd sor. ezzel párhuzamosan folyik az ágazati irányító tevékenység számítógépesítése is, amelynek első lépéseként már létrejött többek között az ágazati statisztikai adattár.

kádár józsef előadása után a konferencia résztvevői a számítástechnika-alkalmazás hazai feladatairól hallgattak meg előadást, majd szekcióülések keretében folytatódott a tanácskozás. /mti/

fgy/ka/sl/mz pr

14.21 231084 1922

--

sb0033 4 150 mtib1045

vállalati jogászok konferenciája siófokon

1984. október 23. - siófokon tartják a vállalati jogászok kétnapos konferenciáját. a kedden kezdődött tanácskozást - amelyre a magyar jogászsövetség vállalati jogász-tagozatainak kibővített választmányi ülése keretében került sor - nagy lászló, a jogászsövetség főtitkára nyitotta meg. ezután borics gyula igazságügyi államtitkár tartott előadást a jog szerepéről a gazdaságirányítás továbbfejlesztett rendszerében címmel. egyebek között hangsúlyozta, hogy a vállalatok önállóságának, egyszersmind felelősségének növekedésével fokozódik a vállalati jogtanácsosok szerepe is. a gazdaságirányítási rendszer továbbfejlesztésének kérdéseiről tájékoztatta a hallgatóságot szikszay béla államtitkár, az országos anyag- és árhivatal elnöke is. a szerdai választmányi ülésén a tagozatok országos vezetőségének beszámolóját és a soronkövetkező feladatokat vitatják meg. /mti/

káp/hné/az/-vi pr  
14.30 231084 0949

--

sb0034 4 130 mtib1046

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése /1. rész/

1984. október 23. - kedden a városházán ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága. a testület meghallgatta a xii. kerületi tanács végrehajtó bizottságának beszámolóját az 1979 óta végzett munkájáról, jóváhagyta a iii. kerületi kaszásdűlői lakótelep beruházási programjának módosítását, határozott két fővárosi temető felszámolásáról és tájékozódott a családi jellegű szertartások fejlesztéséről.

a budai hegyvidék panorámája, a közkedvelt fogaskerekű, a széchenyi-hegyi uttoróvasut és a libegő vonzza a hazai és a külföldi turistákat a 89 ezer lakosu xii. kerületbe. mindez a városrésznek sajátos jelleget kölcsönöz, hiszen egyaránt lakó- és kirándulóhely is. e kettősség meghatározza a kerület tanácsi vezetőinek munkáját, akik az ellátásban, a fejlesztésben, a közigazgatási munkában állandóan szem előtt tartják mindkét szempontot.

a xii. kerületben az elmúlt négy esztendőben a bölcsődei és az óvodai ellátottság teljeskörűvé vált. az általános iskolai tantermek számának jelentős növelésével feloldották a demográfiai hullámból fakadó feszültségeket. a gyermekintézmények építése és bővítése mellett azonban már nem futotta kerületi kereskedelmi hálózat és a közműellátás kívánt mértékű fejlesztésre. a közműhálózat, a közvilágítás, az ut- és járdaépítés, a kereskedelmi ellátás elmaradottsága, vagy teljes hiánya, valamint a lakóépületek, intézmények elavultsága okozták és okozzák ma is a kerület legfőbb gondjait. ezek mihamarabbi megoldása adja a xii. kerületi tanács végrehajtó bizottságának jövőbeli feladatait. emellett sok tennivalót jelent majd számukra az államigazgatási munka továbbfejlesztése, az építési engedélyek kiadásának fokozottabb ellenőrzése, a járóbeteg-ellátás javítása, valamint a normafa részletes rendezési tervének megvalósítása, a környezetvédelmi munka színvonalának javítása. a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága a kerületi beszámolót elfogadta.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága keddi ülésén döntött iii. kerületi kaszásdűlői lakótelep bővítésének beruházási programról is. eszerint az eredeti építési terület - bogdáni ut, kaszás utca meghosszabítása, a zab utca, a szentendrei ut, a kazal utca és a huszti ut által határolt terület - kibővül az ettől délre eső nyolc hektáros résszel, ahol további 590 lakás épül fel 1988 végére. eddig kaszásdűlőn egyébként csaknem 4000 lakást adtak már át. /folyt. köv./ fr/ka/-vi/km  
14.38 231084 2469

--

sb0035 4 180 mtib1047 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1984. október 23. - szerdán reggel 9 órától pénteken 12 óráig az 1. kerületi tancsics Mihály utcában - a tancsics köz és a bécsi kapu tér között - félpályás utlezárás lesz; ezen a szakaszon megállási tilalom lép életbe.

a vi. kerület, Izabella utcában a Szondi utca és a Rudas László utca között felbontották az utburkolatot, ezért a Rudas László utca felől a népköztársaság útja irányába haladóknak át kell lépni a záróvonalat. a munka várhatóan október 28-ig tart. /mti/

sa/-vi -ár pr  
14.40 231084 0527

--

sb0036 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1984. október 23. - az európai nagyvárosok szerdára várható maximális hőmérséklete:

párizs	15
London	15
osló	8
stockholm	8
helsinki	8
berlin	14
varsó	13
leningrád	8
moszkva	14
kijev	17
prága	15
bécs	16
róma	21
madrid	21
belgrád	20
bukarest	21
szófia	20
athén	24 fok. /mti/

kf/sl/-vi pr  
14.45 231084 0743

--

sb0037 4 130 mtib1049

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése /2. rész/

családi jellegű szertartások fejlesztéséről az igazgatási és a művelődésügyi főosztály, valamint a közmű- és mélyépítési főigazgatóság terjesztett jelentés a végrehajtó bizottság elé. a tájékoztató három családi jellegű esemény - a házasságkötés, a születés és a temetés - szervezésével, tartalmi, formai kérdéseivel foglalkozik. megállapítja, hogy mindhárom családi jellegű esemény megrendezésének színvonala jelentősen fejlődött az elmúlt években. a familia fővárosi családi és társadalmi ünnepeket rendező intézet a házasságkötések mintegy 60-70 százalékát szervezi budapesten. színvonalasan, esztétikusan szerkesztett irodalmi-zenei összeállítások elnyerték a házasulandók tetszését. javultak a házasságkötések lebonyolításának technikai feltételei is: a szolgáltatások színvonalát korszerű hangtechnikai eszközök és berendezések szolgálják. hasonló a helyzet a gyermekköszöntőknél, névadóknál is: a fővárosban évenként mintegy 14 ezer gyermek részvételével rendeznek ilyen ünnepeket. a tájékoztató állásfoglalása szerint a névadók számát - jelenlegi feltételek mellett - növelni kellene, javítva az ezzel kapcsolatos tájékoztató propaganda tevékenységet.

a temetésekkel kapcsolatban a jelentés megállapítja: a polgári gyászszertartások tartalmi része még nem éri el a kívánt szintet, bár számos kezdeményezést tettek javítása érdekében. elsősorban a szertartások esztétikai környezetének szebbé tételében léptek előre. megkezdődött és folytatódik például a ravatalozók korszerűsítése a cinkotai, az óbudai és a rákoskeresztúri köztemetőknél. január 1-től bevezették a polgári gyászszertartások új formáját, a hamvak szétszórását is, az újköztemetőben egy erre a célra kialakított parcellában. ugyancsak az év elejétől lehetőség nyílik arra is, hogy a család az elhunyt hamvait hazavigye. eddig négyszáz ilyen szertartást jegyeztek be az újköztemetőben.

a fővárosi tanács közmű- és mélyépítési főigazgatóságának javaslatára a végrehajtó bizottság elrendelte a xvi. kerületi Georgina uti és a xx. kerületi középtemető uti, már 1952 óta lezárt temetők megszüntetését. a fővárosi temetkezési intézet a temetők felszámolását plakátokon és a napilapokban közzétette. /mti/

t/fr/ka/-vi km pr  
15.01 231084 2284

--

bel

- 28 -

1984.10.23.

sb0038 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1984. október 23. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása csütörtök reggelig:

ausztria

időnkénti kisebb felhősödés várható, számottevő csapadék nem lesz.

a hőmérséklet szerdán kora délután 14, 19, csütörtökön hajnalban 3, 8 fok között alakul.

csehszlovákia

változóan felhős lesz az ég, kisebb eső, zápor lehet.

a hőmérséklet szerdán kora délután 13, 18, csütörtökön hajnalban 3, 8 fok között alakul.

szovjetunió

eleinte felhős idő kisebb esővel, záporral, majd csökken a felhőzet.

a hőmérséklet szerdán kora délután 13, 18, csütörtökön hajnalban 3, 8 fok között alakul.

románia

változóan felhős idő várható, számottevő csapadék nem lesz.

a hőmérséklet szerdán kora délután 15, 20, csütörtökön hajnalban 4, 9 fok között alakul.

jugoszlávia

időnként megnövekszik a felhőzet, de csapadék nem várható.

a hőmérséklet szerdán kora délután 15, 20, csütörtökön hajnalban 4, 9 fok között alakul. /mti/

kf/sl mi pr

15.06 231084 1126

--

bel

- 29 -

1984.10.23.

sb0039 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok

1984. október 23. -

trabant limousin hycomat	budapest	983
trabant hycomat combi	budapest	106
trabant limousin	budapest	27301
	debrecen	16636
	győr	26029
trabant combi	budapest	8563
	győr	4212
wartburg limousin	budapest	13528
	győr	7466
wartburg de lux	budapest	19251
	győr	10670
wartburg de lux tolótetős	budapest	4001
wartburg tourist	budapest	7135
	győr	2515
skoda 105 s	budapest	8658
	debrecen	6737
	győr	6849
skoda 120 l	budapest	15957
	debrecen	9960
	győr	11490
skoda 120 gls	budapest	994
lada 1200	budapest	31669
	debrecen	19899
	győr	10472
lada 1300 s	budapest	12382
	debrecen	9312
	győr	4481
lada 1500	budapest	12226
	debrecen	8445
	győr	3937
lada combi	budapest	5748
	debrecen	3166
moszkvics	budapest	13439
polsi fiat 126 p	budapest	20170
	győr	7093
polsi fiat 1500		4751
dácia	budapest	22256
	debrecen	13195
zasztava	budapest	6493

/mti/

kf sl mi pr

15.11 231084 1869

--

sb0040 4 150 mtib1052

## kgst-tanácskozás a környezetkimélő növényvédőszerokről

1984. október 23. - kgst szakértői tanácskozás kezdődött kedden balatonalmádiban a környezetkimélő növényvédőszerokről. az interhim elnevezésű kgst-szervezet szakértőinek háromnapos értekezletén elsősorban a biológiai szűrővizsgálatok módszereinek összehangolását vitatják meg. ez az alapfeltétele ugyanis annak, hogy a környezetkimélő növényvédőszer kutatásában és fejlesztésében az eddiginél hatékonyabb együttműködést alakítsanak ki. azokról a vizsgálatokról van szó, amelyek során a szakemberek megállapítják az előállított vegyületnek a különböző növényekre gyakorolt hatását, esetleges felhalmozódását és lebomlásának gyorsaságát.

a tanácskozás házigazdája a veszprémi nehézvegyipari kutatóintézet, a hazai gyógyszer, növényvédőszer, intermedier központi fejlesztési program egyik tudományos bázisa, ahol korszerű eszközökkel és módszerekkel folynak a biológiai szűrővizsgálatok. a kgst-szakértők veszprémben a helyszínen is tanulmányozzák az intézet vizsgálati módszereit. /mti/  
bév/nné st -vi pr  
15.11 231084 1081

--

sb0041 4 150 mtib1053

## népművelők kitüntetése

1984. október 23. - az ipari dolgozók közművelődéséért végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként 15 népművelőt tüntettek ki az ipari minisztériumban. a kiváló munkáért kitüntetéseket kapolyi lászló ipari miniszter kedden adta át. az ünnepségen részt vett győri imre, az országos közművelődési tanács elnöke is. /mti/

ka/sl/mz pr

15.13 231084 0371

--

sb0042 4 150 mtib1054

## kubai áruházi hét budapesten és győrött

1984. október 23. - az országban egyidejűleg kéthelyütt kezdődött kedden kubai áruházi hét: budapesten a flórián üzletközpont centrum áruházában, valamint a győri centrumban. e két áruházban péntekig mintegy tíz millió forint értékben ötszázféle kubai árucikket kínálnak, jóval többet, mint amennyit a magyar vásárlók kuba termékeiből korábban megismerhetett.

a fővárosban megrendezett kubai áruházi hét megnyitóján részt vett juhár zoltán belkereskedelmi miniszter, manuel vila sosa, a kubai köztársaság belkereskedelmi minisztere, valamint euclides vázquez candela, a kubai köztársaság budapesti nagykövete. a megnyitó után sajtótájékoztatót tartottak, amelyen elmondták: magyarországon és kuba között öt évvel ezelőtt kezdődött meg a belkereskedelmi választékcseré-forgalom, s mennyisége évről évre növekszik. eleinte 100-200 ezer rubel, ma már több mint egy millió rubel értékben cserélnék gazdát a két ország fogyasztási cikkeit, főként könnyűipari termékek, élelmiszerkonzervek, s népművészeti tárgyak. a hazai üzletekben a kubai narancsot, dohányárakat, különféle befőtteket már régóta ismeri a vásárlóközönség, most az áruházi hét alkalmával megvásárolhatják a kubai konfekcióipar divatos termékeit is, s bizonyára szintén sikert aratnak a nádból, bőrből fonott divatcikkek, a csont és kerámia biszuárak. kubában a magyar áruk rendszeresen színesítik az üzletek kínálatát, s a jövőben az áruházi cserék is bővítik a magyar áruk választékát. a centrum áruházak kínálatukkal a tervek szerint jövő év elején mutatkoznak be havannában.

ugyancsak kedden - a kubai áruházi hét megnyitásának napján - írta alá a magyar és a kubai belkereskedelmi miniszter a jövő évi választékcseré megállapodást, melynek értelmében országonként másfél millió rubel értékű fogyasztási cikk cserél gazdát, s kerül a magyar, illetve a kubai üzletekbe. a hazai piacon a kubai népművészeti cikkek, gyümölcsökön kívül a most bemutatott termékek egy része is megjelenik, s tárgyaltak kubai banán és fagyasztott tengeri hal importjáról is. a magyar belkereskedelem a választékcserében ellentételként szintén konfekcióárakat, más ruházati termékeket, különféle kisgépeket exportál kubába. /mti/

mg/ka/sl/mz pr

15.15 231084 2255

--

sb0043 4 160 mtib1055

## szalatnai rezső - koszoruzása

1984. október 23. - születésének 80. évfordulója alkalmából kedden a farkasréti temetőben megkoszorúzták szalatnai rezső író, műfordító, irodalomtörténész emléktábláját. a magyar írók szövetsége nevében sándor lászló író méltatta az 1977-ben elhunyt szalatnai rezső munkásságát. a megemlékezés virágait a művelődési minisztérium, a magyar írók szövetsége, a petőfi irodalmi muzeum, az irodalomtörténeti társaság képviselői, valamint az író családtagjai és egykori tanítványok helyezték el szalatnai rezső emléktábláján. /mti/  
gn/-vi/-ár pr  
15.15 231084 0584

-.-

sb0044 4 150 mtib1056

## berema-gépbemutató debrecenben

1984. október 23. - a svéd berema cég termékeiből szakmai tanácskozással egybekötött gépbemutatót rendezett kedden debrecenben az építőipari gépesítő vállalat. a berema gyártja a hazánkban is népszerű és keresett pionjar típusu kombinált furó- és fejtőkalapácsokat, s európai forgalmazója a japán honda cég áramfejlesztőinek és szivattyuinak. az építőipari gépesítő vállalat 1968 óta értékesíti és kölcsönzi hazánkban a berema gépeit.

a debreceni rendezvényen a svéd cég által gyártott vagy forgalmazott kisgépeket felhasználó ipari és mezőgazdasági üzemek képviselői, valamint az évg kölcsönző boltjainak vezetői vettek részt. a gyár szakemberei a helyszínen mutatták be a gépek sokrétű felhasználási lehetőségeit. a résztvevők megtekinthették egyebek között az elsősorban kiskert-tulajdonosok részére készülő honda kisszivattyút, amelynek kölcsönzését még ebben az évben megkezdik az évg boltjaiban. /mti/  
tár/éva/st/-vi pr  
15.17 231084 0977

-.-

sb0045 4 150 mtib1057

## sajtótájékoztató a vii. országos kohászati karbantartási szemináriumról

1984. október 23. - a szerdán kezdődő országos kohászati karbantartási szeminárium munkájáról, a háromnapos tanácskozás programjáról tartottak sajtótájékoztatót kedden a rendezők az esemény színhelyén, diósgyőrben. a gépipari tudományos egyesület borsod megyei, s a lenin kohászati művekben tevékenykedő szervezete, valamint a gte központi karbantartási szakosztálya által szervezett szakmai fórumon harminc kohászati és kohászati jellegű vállalat több mint száz szakembere vesz részt. az első ilyen eszmecsere tizenkét évvel ezelőtt szintén a diósgyőri vasas művelődési központban tartották; azóta kétévenként megrendezik a karbantartással foglalkozó szakemberek találkozóját. mint a tájékoztatón elmondták, erre azért van szükség, mert az elmúlt években a vaskohászat igen sokat változott, fejlődött: új technológiákat alkalmaztak, modern, világszinten álló termelőberendezéseket helyeztek üzembe, széleskörűen alkalmazva a hidraulikát, az elektronikát.

a kohászati karbantartók vállán igen nagy a felelősség. a tavaly több mint 65 milliárd forint értéket előállító hazai vaskohászat állóeszközeinek értéke mintegy 52 milliárd forint; ennek megóvása, az üzembiztonság megteremtése az ő feladatuk. a vállalatok 1983-ban hétmilliárd forintot költöttek üzemfenntartásra.

a kohászati karbantartási szemináriumon több, mint harminc előadás hangzik el. a résztvevők megismerkedhetnek az lkm legújabb termelő berendezéseivel is. /mti/

tre/az/mz pr

15.20 231084 1549



-.-

sb0046 4 150 mtib1058 /közönségszolgálat/

## téli almavásár - piaci jelentés

1984. október 23. - a hét elején is élénk a zöldség-gyümölcs forgalom a fővárosi piacokon, ahol az igényeket meghaladó mennyiségben kínálnak fejes-, vörös- és kelkáposztát, s van elegendő karfiol. tartósan jó és választékos a burgonya, a vöröshagyma, a leveiszöldségek és az idényjellegű gyümölcsök kínálata is.

kapható még a piacokon szabadföldi paprika és paradicsom, de már mind több az üvegházi paprika, paradicsom és uborka kerül forgalomba. a másodvetésűek közül fejessaláta, paraj, sóska, hónapos retek és csemege zöldhagyma kapható. megjelent a piacokon a sütőtök.

a gyümölcsforgalomban bőséges a téli alma és körte, valamint a szőlő kínálata. a szövetkezeti árudákban megkezdtek az import szőlő árusítását és téli almavásárt is rendeznek. emelkedett a gesztenye, héjas dió, mandula és mogyoró, valamint az étkezési kék mák és dióbél felhozatal.

a piaci árak az elmúlt hetéhez képest nem nagyon változtak. a téli almavásáron a piros fajtát 9.60 forintért, a fehéret 4 forintért kínálják, az import szőlő 24 forintért kapható. /mti/

kf/sl fe pr  
15.22 231084 1117

-.-

sb0047 4 150 mtib1059

## osztrák szövetkezeti hét a skálában

1984. október 23. - osztrák szövetkezeti hét kezdődött kedden a skála budapest, a skála metro és a skála sztráda áruházakban. összességében 45 millió forint értékű áru várja a vásárlókat. a skála metroban tartott megnyitón a skála-coop és osztrák partnere, a consum österreich vállalat vezetői elmondták: a gazdag áru kínálat döntő hányadát az élelmiszerek alkotják, emellett ruházati termékeket, háztartási cikkeket árusítanak. mind a három áruházban osztrák háztartási vegyicsikkeket, öblítőszeret, mosóporokat kínálnak. az október 30-ig tartó szövetkezeti hét alatt a két budapesti skála áruház éttermében osztrák mesterszakácsok ételkülönlegességeket főznek. /mti/

kg/ka/jf/-vi pr  
15.36 231084 0737

-.-

sb0048 4 150 mtib1060

## mezőgazdasági ár- és pénzügyi szabályozók - tanácskozás a mém-ben /1. rész/

1984. október 23. - a fővárosi, a pest és nógrád megyei mezőgazdasági nagyüzemek vezetői, a mém-hez tartozó vállalatok, intézetek igazgatói kedden a minisztériumban a mezőgazdaság jövő évi feladatainak teljesítéséhez szükséges anyagi-műszaki feltételekről, valamint a közigazgatási szabályozók alakulásáról tárgyaltak. megvitatták a gazdaságirányítási rendszer továbbfejlesztésével kapcsolatos tennivalókat is. a tanácskozáson megjelent és felszólalt faluvégi lajos, a kormány elnökhelyettese, az országos tervehivatal elnöke.

villányi miklós mezőgazdasági és élelmiszerügyi államtitkár előadásában az idei év várható eredményeivel kapcsolatban kiemelte: a népgazdasági terv minden eddiginél nagyobb feladatokat támasztott a termelőkkel, gazdálkodókkal szemben. az esetenként kedvezőtlen időjárás ellenére az ágazatok összességében megfelelnek a várakozásnak. mindenképp az állattenyésztés és az ahhoz kapcsolódó ipar eredményei meghatározóak, de a buzatermesztők is segítettek az előirányzat teljesítését. elmaradtak viszont a várakozástól a kertészeti ágazatok, ez azonban jórészt az időjárással hozható összefüggésbe. kétségtelen azonban, hogy egyes kertészeti árak termelésében és piaci értékesítésében súlyos ellentmondások is mutatkoztak, ezek felszámolása nemcsak a termelők ügye. az élelmiszeripar eleget tett a hazai igényeknek, és a kedvezőtlen külpiaci értékesítési lehetőségek ellenére - többletáru előállításával - az év végéig várhatóan eleget tesz a főbb kiviteli előirányzatoknak.

az államtitkár a továbbiakban a jövő évi feladatokat ismertette. ezeket az idei várható teljesítményekkel összehasonlítva általában újabb előrelépés szándéka jellemzi. a növénytermelők magasabb hozamokkal számolnak, az állattenyésztésben viszont ezúttal elképzelések szerint megáll majd az évek óta tartó lendületes fejlődés, ami lényegében nem gazdasági kényszerűségből adódik, hanem abból, hogy a külpiaci értékesítési lehetőségei szűkülnek. nincs igény a következő időszakban a sertésállomány gyarapítására, ellenben nagyobb számu vágómarhára lesz szükség, és a tejhozamok további fokozására. a feladatok az ideinél nagyobbak lesznek a baromfiágazatban is, lévén, hogy javultak például a tojásértékesítés lehetőségei. a beruházást jövőre általában az jellemzi, hogy a fejlesztési források az ideihez képest nem csökkennek, ami az elmúlt három év gyakorlatához képest kedvező a termelők szempontjából. /az elmúlt három évben a fejlesztés lehetőségei ugyanis rendre csökkentek./ /folyt. köv./

jf/kö/gw  
15.43 231084 2598

-.-

sb0049 4 150 mtib1061

## mezőgazdasági ár- és pénzügyi szabályozók /2. rész/

egyres fejlesztésekre továbbra is igénybe vehetik a központi forrásokat, például az anyag- és energiatakarékos technológiák bevezetésére, a külföldi hitelekbe is több jut egyebek között gépek vásárlására és az élelmiszeripar technológiai megújítására.

az államtitkár ismertette a mezőgazdaság ár- és pénzügyi szabályozásában jövőre bekövetkező változásokat. előljáróban utalt arra, hogy az élelmiszeripar tervelőirányzatai összhangban vannak az átalakított szabályozókkal. azok várható hatása kettős; egyfelől kedvezőtlenül érinti a gazdaságokat - mindenekelett például a kémiai anyagok vásárlásánál -, másfelől viszont ösztönzi az elmaradó ágazatok felzárkózását, és lehetővé teszi az eddiginél magasabb teljesítmények ösztönzését a keresetszabályozás oldaláról. hangsúlyozta, hogy az új szabályozóknak gyorsan át kell menniük a gyakorlatba, ahol ennek a követelménynek nem tesznek eleget, ott rövid távon is súlyos hátrányba kerülhetnek. egyebek között elmondta, hogy a műtrágya beszerzési ára jövőre 8 százalékkal emelkedik, drágábbak lesznek majd a növényvédő- és gyomirtószerek, ám nem teljes körben. emelkednek, bár kisebb mértékben a gépek, pótalkatrészek, építőanyagok, egyes energiahordozók, valamint egyéb anyagok árai. a mezőgazdasági kisgépekért 11 százalékkal kell többet fizetni. kedvező viszont, hogy emelkedik a nagyüzemi árkiegészítés a szarvasmarha-ágazatban - a tejtermelésre és a vágómarhára egyaránt -, a juhászat termékeiért szintén többet fizetnek, és nagyobb lesz a cukorrépa felvásárlási ára, ugyanugy mint az export téli almáé. esetenként az árakat a minőség alakulása szerint az eddiginél jobban differenciálják, például a napraforgó- és a cukorrépa-termesztésben.

villányi miklós ismertette a beruházások-, valamint a kedvezőtlen adottságu üzemek támogatási rendszerét, az adózás és a keresetszabályozás új vonásait. ez utóbbi új lehetőségeket kínál a teljesítménnyel arányosabb bérezés bevezetésére. a gazdaságok és vállalatok három forma közül választhatnak, és ez lehetővé teszi, hogy jobban figyelembe vegyék a helyi adottságokat, körülményeket.

/folyt. köv./  
jf/kö/gw  
15.47 231084 2255

-.-

sb0050 4 150 mtib1062

## mezőgazdasági ár- és pénzügyi szabályozók /3. rész/

faluvégi lajos felszólalásában elismeréssel szólt az élelmiszeripar teljesítményéről. kiemelte az ágazatok szerepét az ország fizetőképességének megtartásában, és abban, hogy a nehéz piaci viszonyok között is lényegében folyamatosan tudtak alkalmazkodni a követelményekhez. a mezőgazdaság és az élelmiszeripar gazdaságunk egészében immár az előrelépést, a fejlődést biztosító fontos tényező. ezért is lényeges, hogy az ágazatok korszerűsítésének folyamata a jövőben ne törjön meg. felhívta a figyelmet arra, hogy a világpiac kereslet ingadozását, valamint az időjárás változásait a következőkben nagyobb rugalmassággal és előrelátóbban kell követni. ebben szerepet vállalnak a kormányzati szervek, s mellettük természetesen maguk a mezőgazdasági termelők is. a gazdálkodók akiknek lehetőségeit bővítik az új vállalkozási formák, és az üzemek belső gazdálkodásában egyre inkább nyomom követhető korszerű üzemszervezési, bérezési, gazdálkodási megoldások, továbbá jövedelemszabályozás új lehetőségei. az ágazatközi fejlesztések központi forrásai szintén segíthetik az üzemeket a feladatok megoldásában.

kedden kecskeméten és keszthelyen tartottak tájértekezletet, a következő napokban az ország más tájkerzeteiben kerül sor hasonló tanácskozásokra. /mti/  
jf/kö/gw pr  
15.50 231084 1342

-.-

sb0051 4 150 mtib1063

## nemzetközi gombatermesztési tanácskozás

1984. október 23. - kedden három napos nemzetközi gombatermesztési tanácskozás kezdődött budapestben, a mezőgazdasági termelősövetkezetek házában. a tanácskozáson 24 ország mintegy háromszáz képviselője vesz részt.

a háromnapos tanácskozáson a fő téma: a csiperke és a laskagomba termesztéssel kapcsolatos legújabb kutatások, eredmények. a megnyitó ülésen király pál, a magyar országos erdészeti egyesület főtájkára clusius emlékérmét adott át koronczy imrénének, a duna tsz elnökhelyettesének a gombatermesztésben és kutatásban végzett kiemelkedő munkájáért.



a rendezők gyakorlati bemutatókkal és üzemlátogatásokkal színesítik a programot. a vendégek eljutnak a csepeli duna tsz komposztüzemébe, a borotai borota tsz-be, a kecskeméti zöldségtermesztési kutató intézetbe, és a kiskunhalasi állami gazdaságba. /mti/

jf ka mi pr

15.53 231084 0896

--

sb0052 4 160 mtib1065

köpeczi béla sajtótájékoztatója /1. rész/

1984. október 23. - köpeczi béla művelődési miniszter kedden a parlamentben a közművelődés időszerű kérdéseiről tartott sajtótájékoztatót. a miniszter elsősorban a közeljövőben megrendezett közművelődési tanácskozás tapasztalatainak tükrében elemezte a közművelődés általános helyzetét, aktuális feladatait és a fejlesztésre vonatkozó elképzeléseket.

többek között megállapította: a közművelődés állapotának megítélése és vizsgálata napjainkban különböző nézőpontokból végezhető el, attól függően, hogy annak milyen szektorát, rétegét és célját emeljük ki. különböző abból a szempontból is, hogy miként látjuk a demokrácia követelményeinek érvényesülését. hangsúlyozta, hogy a megítélés sokfélesége természetes és szükségszerű, de minden kulturális politika számára hasznos és elengedhetetlen a vélemények olyan ütköztetése, amelyből kialakulhat az objektív kép. ha ezt nem tesszük, akkor sem feladatokat, sem programot nem tudunk adni.

köpeczi béla kiemelte, hogy ma a fő kérdés: volt-e haladás az utóbbi tíz évben a közművelődésben, vagy pedig stagnálás és visszaesés jellemzi az eltelt időszakot. határozottan leszögezte, hogy a tények azt mutatják: előreléptünk. ezt bizonyítja többek között az iskolai végzettség alakulása is, hiszen jelenleg már az érintett korosztályok 95-96 százaléka elvégzi az általános iskolát és a középfokú képzésben résztvevők aránya - a szakmunkásképzéssel együtt - 78-80 százalék. márpedig az iskolai végzettség meghatározó a személyiség egészének kulturális érdeklődésében. nem véletlen, hogy az új oktatásfejlesztési program ebből a tényből indul ki. a közművelődés és a közoktatás összetartozó kategóriák, s ebből a tényből természetesen kell következnie az együttműködés szélesebb, és megalapozottabb követelményének.

az iskolai végzettség emelkedésének egyébként statisztikailag is igazolható következményei vannak a könyvvásárlások, vagy a muzeumlátogatások számának emelkedésében, illetve a rádió- és tévéműsorok nézettségi mutatóinak alakulásában - hangoztatta. a mennyiségi adatok tendenciákat is mutatnak, s utalnak egyes minőségi és tartalmi problémákra. kétségtelen ugyanis, hogy néhány művelődési ágazatban visszaesés tapasztalható: csökken a mozilátogatók száma, stagnál a színházba és koncertre járók köre. azonban még a fejlődő területeken is felmerül a minőség problémája, tehát: milyen témák felé fordul a közönség, befogadja-e a nagy kulturális értékeket, vagy olyan produktumokat választ, amelyek kizárólag a szórakoztatást szolgálják. /folyt. köv./

di/mi km

15.58 231084 2593

--

sb0053 4 160 mtib1066

köpeczi béla sajtótájékoztatója /2. rész/

a szórakoztatás iránti igény önmagában még nem elítélendő - szögezte le a miniszter. az igazi gond másutt van: e művek is gondolatokat, bizonyos életmintákat közvetítenek. de milyen legyen a szórakoztatási kultúra? kétségtelen, hogy az elmúlt tíz évben a szabadidő-felhasználás szokásai sokat változtak, bár igaz az is, hogy e változás mértékét néha eltulozzák. a könyvkiadásban például kétség kívül jelen van a lektűr, vagy a bestseller, ugyanakkor megfigyelhető az is, hogy folyamatosan látnak napvilágot klasszikus művek. sok helyen egyfajta arisztokratikus elzárkózás figyelhető meg a szórakoztatás kapcsán - tette hozzá.

a sajtótájékoztatón köpeczi béla érintette a mindennapi kultúra kérdését is. ez a téma a közművelődési tanácskozáson figyelemre méltó helyet kapott, s ezuttal az is megfogalmazódott, hogy segíteni kell a legelemibb közgazdasági, jogi, erkölcsi és környezetvédelmi ismeretek továbbadását, amelyek az emberek mindennapi magatartására és életmódjára hatnak. ezen a téren jelentős szemléletváltozás figyelhető meg, de a művelődési tárca vezetője ezuttal is felhívta a figyelmet az aktív bekapcsolódás fontosságára. ugyanis napjainkban egyre inkább igény, hogy az emberek a kultúrának ne csak passzív befogadói, hanem aktív résztvevői legyenek.

szólt a gazdaság és a kultúra kapcsolatáról is. megállapította, hogy nagyobb anyagi erőforrásokra volna szükség, ám a gazdaság általános helyzete ennek határt szab. kétségtelen az is, hogy az

1968-as gazdasági reform bevezetése után nem gondoltuk végig, hogy miként reagáljon a kultúra a gazdasági élet változásaira. napjainkban figyelembe kell venni, hogy a közművelődés nemcsak az állami dotációból él, hanem a közönség pénzéből is, s mindez nemcsak gazdasági, hanem tartalmi kérdés is. elsősorban az állami intézményekben kell megjavítani a gazdasági munkát, mert nem mondhatunk le arról, hogy a jó, a művészileg, esztétikailag értékesebbet kínáljuk. pillanatnyilag alig van olyan kulturális tevékenység, amit nem dotálunk, de meggondolandó például, hogy mennyi pénz jusson a különböző, viszonylag szűk rétegeket érintő kísérletekre.

a kulturális kisvállalkozások hatóköre szűk. mindazonáltal bizonyos korrekciókkal, fellépve a szélsőségek ellen, szükség van rájuk, főleg ott, ahol kiegészítenek valami hiányzó. türelmesen meg kell várni, hogy milyen eredményeket hoznak létre e vállalkozások. /folyt. köv./

di/mi km

16.05 231084 2461

--

sb0054 4 160 mtib1067

köpeczi béla sajtótájékoztatója /3. rész/

a demokrácia és az irányítás témaköre ugyancsak a közművelődés egyik legaktuálisabb kérdése - hangsúlyozta. az állami kulturális intézményrendszer az utóbbi időben decentralizálódott, s jobban figyelembe veszik a helyi igényeket és lehetőségeket. megfigyelhető az is, hogy egyre gyakrabban jönnek létre különböző egyesületek és klubok. közösségek alakulnak, nő a közművelődésben résztvevők aktivitása. kérdés azonban, kell-e ezeknek a közösségeknek a szakmai, módszertani támogatás, s milyen legyen például az engedélyezési eljárás, vagy a felügyelet tartalma. e problémát mintegy összefoglalva hangoztatta: e sokféleséget nem szabad korlátozni, de javítani az irányítást, és egységes elveket érvényesíteni a művelődéspolitikában; eszmékkel és szakmai tudással irányítva az intézményeket.

végül aktuális feladatokról szólva megállapította, hogy a közművelődési tevékenységben a kultúra tartami kérdéseit szükséges előtérbe állítani, különösen azokat, amelyek a befogadás mozzanatára irányulnak. meg kell tenni mindent a gazdaság és a kultúra közötti

komplex kapcsolat kialakítása érdekében, hogy ezek egymást kölcsönösen segítsék. új koncepciót alakítanak ki, meghatározva az értékek befogadása és az általános művészetpolitikai elvek érvényesítése érdekében szükséges állami feladatokat. /mti/

t di/mi km ár

16.11 231084 1375

--

sb0055 4 130 mtib1068

nemzetközi ifjúságpolitikai tanácskozás /1. rész/

1984. október 23. - háromnapos tanácskozás kezdődött kedden „ifjúság, társadalom, ideológia”, címmel. a magyar tudományos akadémia, az mszmp kb társadalomtudományi intézete és politikai főiskolája, valamint a kisz központi bizottsága rendezte konferencián hat európai szocialista ország, továbbá kuba és mongólia ifjúsági szövetségei illetve ifjúságkutatással foglalkozó intézményei képviseltetik magukat. az eszmecserén mintegy 100 hazai és 40 külföldi szakember - szociológus, pszichológus, politológus, történész és filozófus - tanácskozik a szocialista országok ifjúságának társadalmi helyzetéről, az egyes országok ifjúságkutatási eredményeiről. megvitatják a nemzedékváltással, a fiatalság világnézeti, tudati arculatával, és jövőképek formálásával kapcsolatos kérdéseket.

a szimpóziumon, amely a szocialista országok tudományos akadémiáinak együttműködésében tevékenykedő „ideológiai harc a mai világban”, elnevezésű munkabizottság budapesti ülészakához kapcsolódik, huszár istván, az mszmp kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója tartott bevezető előadást. előljáróban utalt arra, hogy mind a politikai elemzések, mind az elmúlt tíz esztendő alatt fellendült nemzetközi tudományos együttműködés eredményei alapján megállapítható: a szocialista közösség országaiban az ifjúságpolitika számos hasonló problémával küzd a 80-as évtized első felében. épp ezért tág tere van a nemzetközi tapasztalatcserének, minden szocialista ország erőfeszítései joggal számíthatnak a testvérországok érdeklődésére.

a továbbiakban áttekintést adott arról: ifjúságpolitikánk formálásában, ifjúságpolitikai gyakorlatunkban milyen megoldások vezetnek hazánkat, hogyan ítéljük meg a továbblépés lehetőségeit. hangsúlyozta: a 80-as évek elejére az ifjúság társadalmi helyzetét korábban hosszabb távon meghatározó tényezők jelentősen megváltoztak. mégis, amikor a fiatalokról beszélünk, nemzedéküket

jobbára úgy értelmezzük, mint a társadalom neveltjét, amelynek el kell sajátítania a kialakult magatartás-mintákat, normákat. a felnőtt társadalomnak pedig az a feladata, hogy ezt az értéksajátítási folyamatot megszervezze, megtöltse tartalommal és irányítsa. tehát nevelje az ifjúságot, ez a leegyszerűsített felfogás - emelte ki huszár istván - áthatja a pedagógiai irodalmat és gyakorlatot, s ennek az a következménye, hogy meglazultak a fiatalság kötődései a hivatalos értékközvetítő intézményekhez.

/folyt. köv./  
t/na/mz/kö km -ár  
16.32 231084 2511

-.-

sb0056 4 160 mtib1069

## nemzetközi ifjúságpolitikai tanácskozás /2. rész/

a szocialista társadalom fejlődésének folytonossága nem képzelhető el az alapvető célokat kifejező értékek átörökítése nélkül - hangoztatta. ha a társadalom közös magatartás-kulturája és ideológiája nem jut az ifju nemzedék tudatába, és nem válik magatartás-szabályozó értékke, akkor megtörik a társadalmi folytonosság. ugyanakkor a társadalomnak nem lehet elutasító a magatartása az ifjúság sajátos kulturájával szemben, és nem vonathatja kétségbe a fiatal nemzedék értékteremtő- és módosító tevékenységét, szerepét.

az ifjúsággal összefüggő másik fontos kérdésről, a fiatal nemzedék sajátos érdekeiről és szükségleteiről szólva az előadó kifejtette: a feszültségek a fiatalok önálló pályakezdése és családalapítása körül sűrűsödnek. e gondok határozottan növekedtek az elmúlt évtizedben. növekvő problémát jelent a korábbi évtizedekhez viszonyítva a dolgozó fiatalok megfelelő szakmai és munkaköri előrehaladásával kapcsolatos feltételek megteremtése. emiatt a fiatalok, különösen a férfiak körében csökken a szellemi pályák vonzása. az ifjúságpolitika szempontjából kiemelkedő jelentősége van a nevelési és képzési rendszer erőteljes minőségi fejlesztésének - mondotta végezetül -, az általános és a szakmai képzés reformja ugyanis nagymértékben befolyásolja azt, hogy az ifjúság miként tud majd megfelelni a változó követelményeknek.

délután a külföldi küldöttségek képviselőinek előadásaival folytatódott a plenáris ülés. a vitaindítóban felvetett témákkal kapcsolatban a bolgár, a cseh-szlovák, a kubai, a lengyel, az ndk-beli és a szovjet társintézetek képviselői referáltak. /mti/

na/mz/kö km -ár  
16.41 231084 1680

-.-

sb0057 4 150 mtib1070

## munkahely-világítási ankét

1984. október 23. - kétnapos ankét kezdődött kedden a munkahely-világítással kapcsolatos legfontosabb technológiai újdonságokról, legkorszerűbb mérési eljárásokról az mta kongresszusi termében. a magyar elektrotechnikai egyesület által rendezett szakmai tanácskozáson több mint 300 hazai szakember tekintte át a világítási berendezések elméleti, tervezési problémáit, valamint új gyártmányok üzemeltetési, karbantartási tapasztalatait.

szepessy sándor, az egyesület főtitkára hangsúlyozta, hogy napjainkban növekvő igény tapasztalható az optimális munkahelyi világítás iránt. a különböző jellegű munkafolyamatok, a munkaterületek eltérő nagysága, a változó szinhatás, az esetleges visszatükröződések mind-mind más /szórt, vagy sűrített fényű, gyengébb, vagy erősebb/ megvilágítást feltételeznek. e kérdéssel hosszú időn át nem foglalkoztak érdemben. ma már köztudott, hogy a megfelelően kialakított világítás fontos tényezője a hatékony munkavégzésnek. a túlzott erősségű megvilágítás energiapocséklás, a szükségesnél gyengébb fényerő viszont gátolja a termelékenyebb munkát, ártalmas az egészségre és balesetet is okozhat. az optimális megvilágítás feltételezi a korszerű berendezések kialakítását, és azok megfelelő környezetben történő elhelyezését. a neon-világítás például nem minden terem méret és munkafolyamat mellett nyújt optimális megvilágítást. fontos feltétel ugyanakkor az is, hogy olyan korszerű mérőműszerek álljanak rendelkezésre, amelyek lehetővé teszik a fényerő pontos mérését, segítik annak szabályozását.

a két nap során elhangzó 15 előadás foglalkozik a különböző energia-takarékos - például nátriumlámpás - világítási megoldásokkal, a fényerőmérés elméleti és gyakorlati problémáival, valamint a különböző zárt, illetve szabadtéri munkahelyek megvilágítási igényeivel. /mti/

fgy/-vi/sl/gw -ár  
16.56 231084 1867



-.-

sb0058 4 130 mtib2001

a fogyasztók budapesti tanácsának ülése /1. rész./

1984. október 23. - a szolgáltató vállalatok szervezeti korszerűsítésének tapasztalatairól tanácskozott keddi ülésén a fogyasztók budapesti tanácsa.

a közelmúltban széles körű felmérést végeztek a főváros több kerületében, tapasztalatokat gyűjtve arról, hogyan hajtották végre a szervezetek korszerűsítését, s az új helyzetben miként érvényesülnek a fogyasztók jogai. a tájékoztató hat ágazatra terjedt ki, s a következtetések levonásakor figyelembe vették a kerületi népi ellenőrzési bizottságok e témakörű vizsgálatainak tapasztalatait is. megállapították, hogy az elsődlegesen kitűzött célok még nem valósultak meg, ami elsősorban az átszervezés óta eltelt viszonylag csekély idővel magyarázható. ennek ellenére örvendetes az új szervezetek vállalkozói készsége, mindinkább versenyeznek a megrendelésekért. az egészséges verseny kibontakozásának ütemét azonban valamelyest lassítják az alkatrészellátásban és az új, korszerű műszerek beszerzésében érzékelhető gondok. a lakosság javítási szükségletei is felemásan alakultak: a háztartási készülékeket tovább használják, emiatt gyakrabban szorulnak javításra. az autószerelőknél viszont az okoz időnként fennakadást, hogy a tulajdonosok az eddiginél lényegesen kevesebbszer viszik be kocsijaikat megelőző felülvizsgálatra. a textiltisztítás szolgáltatásai iránt is mérséklődtek az igények, s ennek további csökkenésére lehet számítani a közelmúltban bejelentett áremelések miatt. növekedett a ruha- és a cipőjavító forgalma is, ám itt a megfelelően képzett szakmunkások hiánya okoz néha kellemetlen helyzetet.

a vitában felszólalók egyöntetűen érveltek amellett, hogy az átszervezés meghirdetett elvei helyesek voltak. megszüntek bizonyos, korábban a fejlődés gátjává lett monopol-helyzetek. mindinkább érvényesül az az igény, hogy elsősorban a fogyasztók érdekei legyenek mérvadók. az ilyen szellemben megalakult kisvállalatok többsége mindent elkövetett a lakosság igényeinek minél teljesebb kielégítéséért, egyikük-másikuk viszont csupán a jövedelmezőséget tartotta szem előtt. /folyt. köv./

gi/tr/kö bc -ár  
16.56 231084 2141

--

sb0059 4 130 mtib2002

a fogyasztók budapesti tanácsának ülése /2. rész/

a kisvállalatok kapcsán az is elhangzott, hogy egyes esetekben továbbra is függenek egykori központjuktól. nincs közvetlen beszerzési joguk, a beérkező alkatrészecskék nem csekély hányada viszont kézen-közön az állami szektoron kívülre kerül. az ülés résztvevői javaslatokat fogalmaztak meg, amelyek révén javulhatna a szolgáltatók és az állampolgárok közötti kapcsolat, erősödhetne a bizalom egymás iránt. az alkatrészellátás terén mutatkozó visszásságokat feltáró, átfogó vizsgálatot sürgettek, s időszerűnek tartják a jelenlegi szakmunkásképzési rendszer felülvizsgálatát. szorgalmazták a kisvállalatok adminisztratív kötelezettségeinek mérséklését. megállapították, hogy a fogyasztók jogainak következetes érvényesítésében fontos szerepet töltenek be a sajtó, a rádió, s a tv híradásai is. /mti/

gi/tr/kö bc -ár  
17.00 231084 0876

--

sb0060 4 150 mtib2003

a szabolcs megyei tanács vb-ülése - gyermekétkeztetés

1984. október 23. - a gyermek- és diákétkeztetés helyzetét vitatta meg kedden nyíregyházán tartott ülésén a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy az utóbbi években történt fejlesztésnek, a vendéglátó vállalatok és szövetkezetek nagyobb arányú bekapcsolódásának köszönhetően jelentős volt az előrehaladás. a bölcsődések, óvodások és a szakmunkástanulók étkeztetése teljes körű, a középiskolák és felsőfokú intézmények ellátottsági szintje jó. a nyolcvanháromezernyi általános iskolásnak azonban még alig több mint fele részesül szervezett étkeztetésben. a legnagyobb az elmaradás fehérgyarmat, mátészalka, kisvárdra és tiszavasvári környékén.

a szervezett étkeztetésben részesülő 140 ezer gyermek, illetve tanuló kétharmadát az intézményi konyhák látják el. ezeknek a felszereltsége megfelel a követelményeknek, de munkájukat nehezíti a jelenlegi nyersanyagnorma szűkössége. a helyzetet még tovább rontja az a gyakorlat, hogy a legtöbb konyha a húst, baromfit, zöldséget és gyümölcsöt a boltokból szerzi be. a testület úgy foglalt állást, hogy mindenütt meg kell szervezni a közvetlen árubeszerzést, s az így elért 9-11 százalékos megtakarítást a minőség javítására fordíthatják. a hűtő- és tárolótér bővítésével lehetővé kell tenni,



bel

- 46 -

1984.10.23.

hogy a konyhák télire zöldséget és gyümölcsöt tehessenek el, befőttek és savanyúságok házi készítésével javíthatóak a gyermekek kosztját. továbbra is szorgalmazzák, hogy a vendéglátó szervezetek nagyobb részt vállaljanak az intézményi konyhák üzemeltetésében, mert a megye egyes településein, így Mátészalkán, Fehérgyarmaton és Vásárosnaményban e tekintetben nem megfelelő az előrehaladás. /mti/ ács/umné st/gw -ár

17.00 231084 1759

--

sb0061 4 160 mtib2004

huszonöt éves a felsőfoku tanítóképzés

1984. október 23. - a hazai felsőfoku tanítóképzés 25. évfordulója alkalmából háromnapos rendezvénysorozatot tartanak a nyíregyházi Bessenyei György Tanárképző Főiskolán. Kedden ünnepi megemlékezést rendeztek, amelyen Cservenyák László, az intézmény főigazgatója méltatta a tanárképző főiskola tevékenységét, és szólt elődjéről, a 70 évvel ezelőtt alapított közép-foku állami tanítóképző intézetről is, amely annak idején fontos kulturális szerepet töltött be a szabócsói térségben. Az ünnepség után megnyitották a főiskola történetének dokumentumaiból, valamint a hallgatók rajzaiból rendezett két kiállítást, és több előadás hangzott el a hazai felsőoktatás múltjáról, jelenéről, továbbfejlesztésének lehetőségeiről. /mti/ ács/umné st/gw -ár

17.02 231084 0791

--

sb0062 4 130 mtib2005

megkezdődtek a magyar-jugoszláv parlamenti tárgyalások

1984. október 23. - kedden az országházban megkezdődtek a hivatalos tárgyalások az országgyűlés és a jugoszláv parlament hazánkban tartózkodó küldöttsége között. A két tárgyalócsoportot apró Antal, az országgyűlés elnöke, illetve Dusan Alimpics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság szövetségi nemzetgyűlésének elnöke vezette.



bel

- 47 -

1984.10.23.

a megbeszélésen tájékoztatták egymást a törvényhozó testületek tevékenységéről, az előttük álló feladatokról. áttekintették a két parlament együttműködését, a kapcsolatok továbbfejlesztésének lehetőségeit. véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet időszaki kérdéseiről. /mti/ fe/kö bc -ár

17.03 231084 0707

--

sb0063 4 130 mtib2006

a békés megyei tanács vb-ülése - egészségügy

1984. október 23. - az egészségügy helyzetével és ezen belül a körzeti orvosi hálózat tevékenységével foglalkozott keddi ülésén a békés megyei tanács végrehajtó bizottsága. bár az elmúlt három évben jelentősen növekedett a körzeti rendelőkben dolgozó orvosok száma, az állások 3,4 százaléka még mindig betöltetlen - állapították meg az ülésen. munkakörülményeik a körzeti orvosi rendelők rekonstrukciójával és az új rendelők létesítésével lényegesen javultak. kedvező hatással volt a gyógyító munka színvonalának emelkedésére az is, hogy a megye letelepédési, lakásvásárlási kölcsönökét nyújtott a kezdő orvosoknak. a gyermek-körzetek száma 1980 óta tizenkettővel gyarapodott, de ezek közül négyben jelenleg még nincs orvos. betöltésükre a megyei tanács ösztöndíj-szerződést kötött a szegedi orvostudományi egyetem tanulókkal.

a testület határozatot hozott az egészségügyi alapellátás tárgyi feltételeinek javítására; elhatározta, hogy a központi ügyeletet kiterjesztik a megye egész területére, s a nagyközségekben is megszervezik a gyermekorvosi körzeteket. /mti/ bty/ke/kö st -ár

17.05 231084 1150



--

bel

- 48 -

1984.10.23.

sb0064 4 150 mtib2007 /közönségszolgálat/

optikai régiségek kiállítása

1984. október 23. - az ofotért józsef attila utcai szaküzletében kedden kiállítás nyílt azokból a régiségekből, amelyeket november 12-én és 13-án a kereskedelmi kamara nagytermében árverésen értékesítettek majd.

a kollekcióban mintegy 160 régiség látható, köztük az egyik legértékesebb egy 1941-ben készült leica fényképezőgép; ritkaságnak számít továbbá a kolozsvári veress ferenc fényképész porcelán fotója 1881-ből, valamint egy fotóalbum, híres emberek portréival. az ofotért ezuttal nemcsak fotó- és optikai cikkeket vásárolt fel, hanem a kollekciót egyéb régiségekkel is kibővítette. ilyen egyebek közt egy működő singer játékvarrógép a század elejéről, s egy gyermek-írógép a 20-as évekből. /mti/

mg/fe/kö sl -ár  
17.08 231084 0770

-.-

sb0065 4 150 mtib2008

az mta elnöksége boglárán

1984. október 23. - a magyar tudományos akadémia elnöksége kedden látogatást tett a balatonboglári mezőgazdasági kombinátba, meghívott szakértőkkel kiegészített ülésén a testület megvitatta a hazai kertészeti ágazatok fejlesztésének és a kutatással való kapcsolatainak kérdéseit. többek között megállapították, hogy erősíteni kell a nagyüzemi és a háztáji kisegítő gazdaságok közötti ésszerű munkamegosztást. a többszektoru kertészeti termelés egyebek között sikeresen hasznosíthatja a tudományos kutatás eredményeit. az ülésen részt vett és felszólalt váncsa jeno mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. megköszönte az elnökség munkáját, s elmondotta, hogy az elhangzott javaslatokat a minisztérium a hetedik ötéves terv kidolgozásakor figyelembe veszi. /mti/

jf mi sn

17.30 231084 0826

-.-

bel

- 49 -

1984.10.23.

sb0066 4 150 mtib2009 /embargó 18 óráig!/  
csehszlovák miniszter látogatása

1984. október 23. - eduard saul, a csehszlovák szocialista köztársaság kohó- és nehézgépipari minisztere kapolyi lászló ipari miniszter meghívására budapestten tárgyalásokat folytatott vendéglátójával a két ország kohászati és nehézgépgyártási együttműködésének időszerű kérdéseiről. a csehszlovák minisztert fogadta marjai józsef miniszterelnökhelyettes. eduard saul ellátogatott a magyar hajó- és darugyárba, és felkereste kiskunfélegyházán az április 4. gépipari műveket.

eduard saul kedden elutazott hazánkból. /mti/

sl tr mi sn

17.35 231084 0589

-.-

sb0067 4 130 mtib2010

magyar ensz társaság - nyilatkozat /1. rész/

1984. október 23. - az ensz napja és az ensz leszerelési hete alkalmából a magyar ensz társaság elnöksége kedden nyilatkozatot tett közzé.

a dokumentum a többi között hangsúlyozza, hogy a ii. világháboru óta eltelt időszakban - miközben a tagállamok száma 51-ről 159-re emelkedett - az ensz jelentős eredményeket ért el. határozatai, békefenntartó erői számos esetben hozzájárultak a konfliktusok korlátozásához és ellenőrzéséhez, valamint ahhoz, hogy ezek az ütközések ne válhassanak világméretűvé. döntő szerepe volt a gyarmatosítási elleni harc előmozdításában; abban, hogy emberek százmilliói nyerhessék el függetlenségüket, szabadságukat. a szakosított szervezetekkel együttműködve segítette és segíti a fejlődő országok gazdasági és társadalmi fejlődését.

a kiemelkedő eredmények ellenére azonban nem sikerült lényeges előrehaladást elérni, olyan fontos kérdések megoldásában, a nemzetközi béke és biztonság szilárdítása, a leszerelési és a fegyverzetkorlátozási tárgyalások meggyorsítása, az új, igazságosabb nemzetközi gazdasági rend kialakítása - mutat rá a nyilatkozat, majd arról szól, hogy az ensz viszonylagos sikertelensége az emberiséget sújtó globális problémák megoldásában



- különösen most, hogy közeledik a világszervezet megalapításának a 40. évfordulója - elemzésre készíti a kormányokat és a világszervezet tisztségviselőit is: mind több fórumon vitáznak jelenéről és jövőjéről. az ensz társaságok világszövetsége is foglalkozott e kérdéssel, és javaslatokat fogalmazott meg, hogy szerinte miként működhetne hatékonyabban az ensz. /folyt. köv./

ka/-vi/km/gw  
17.39 231084 1656

--

sb0068 4 160 mtib2011 /felhasználható 18 órától!/  
bartók emlékhangverseny

1984. október 23. - a budapesti művészeti hetek keretében kedden bartók béla emlékhangversenyt rendezett a budapesti történelmi múzeum bartók béla emlékháza. a koncerten a zeneszerző i. és iv. vonósnégyesét adta elő a bartók-vonósnégyes. /mti/

gn -ár mi sn  
17.40 231084 0298

--

sb0069 4 130 mtib2012 /felhasználható szerdán 00.30 órától!/  
üdvözlő távirat

1984. október 23. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban üdvözölte a libanoni kommunista párt központi bizottságát a párt megalakulásának 60. évfordulója alkalmából. /mti/

ka ag mi sn  
17.41 231084 0244

--

sb0070 4 130 mtib2013

magyar ensz társaság ... /2. rész/

meggyőződésünk, hogy soha nem volt nagyobb szükség az ensz megőrzésére és megerősítésére, mint napjainkban. a világtörténelem eddigi legátfogóbb nemzetközi szervezete nemcsak hasznos diplomáciai fórum a különféle politikai nézetek ütköztetésére, hanem az egyetlen olyan szervezet, amely - ha megfelelően használják - a leghatékonyabban járulhat hozzá az emberiség nagy céljainak megvalósításához. ezeket a célokat tartalmazza az ensz alapokmánya, amely ma sem veszített időszerűségéből. az emberiség jövője végső soron azon múlik, hogy az alapokmányban megfogalmazott célokat és elveket milyen sikerrel tudják a kormányok és a népek mindennapos kapcsolatának alapjává tenni. ehhez azonban valamennyi tagállam részéről határozott politikai lépésekre van szükség. gondosan megvizsgálandó az is, hogy a megváltozott körülmények között melyek a leghatékonyabb és leghelyesebb módszerek az ensz-ben rejlő lehetőségek kiaknázására, milyen új megközelítésekkel lehet fokozni az eredményeket. azok a célok, amelyekért az ensz-t létrehozták, földünk jövője szempontjából ma is alapvetőek: értük kitartóan és állandóan tevékenykednünk kell - hangoztatja a magyar ensz társaság nyilatkozata. /mti/

gi/ka/-vi km/gw sn  
17.45 231084 1255

--

sb0071 4 150 mtib2014

komárom megyei környezet- és természetvédelmi napok

1984. október 23. - az ipar és a környezetvédelem címmel komárom megyei környezet- és természetvédelmi napok kezdődtek kedden dorogon. több mint száz ipari, mezőgazdasági és tanácsi szakember részvételével megvitatják, hogyan lehet a termelést úgy növelni, hogy az ne veszélyeztesse a környezetet.

az ország legkisebb megyéjének egynegyedét erdő borítja, mégis hazánk legszennyezettebb levegőjű területei között tartják számon. bár a tatabányai cementgyárban tavaly megszűnt a klinkerégetés, a megye négy széntüzelésű hőerőműve még mindig évi egymillió tonna pernyével szennyezi a levegőt. ezzel kapcsolatban elmondták a tanácskozáson, hogy jövőre megkezdik az oroszországi hőerőmű rekonstrukcióját, s ennek során a kéményekbe a jelenleginél jobb hatásfoku elektromos pernyeválasztókat építenek be.



a legtöbb előadás az ipari és mezőgazdasági hulladékok hasznosításával foglalkozott. a többi között beszámoltak arról, hogy a nyergesujfalui magyar viscosagyárban megoldották a pan-szálak gyártása közben évente keletkező 600 tonna hulladékszál felének hasznosítását. a tatabányai szénbányák vállalat a bányászati melléktermék, a meddőhányók anyagának hasznosításában ért el nemzetközileg is számottevő eredményeket. már 42 haldex-rendszerű meddőfeldolgozó működik határainkon túl, részben közös vállalatként, részben licenc-értékesítés alapján. a vállalat haldex nemzetközi irodája a technológiai fővállalkozója a dunaujvárosban és ózdon épülő salakfeldolgozónak is. ezek az üzemek hárommillió tonna kohászati salakból évente 500.000 tonna vasérchelyettesítő hulladékvasat fognak előállítani.

beszámoltak arról is, hogy az egy évvel ezelőtt - az országban elsőként - komárom megyében megalapított környezet- és természetvédelmi gazdasági társulás máris igazolta létjogosultságát. a 27 ipari, mezőgazdasági üzem összefogásával létrejött szervezet eddig csaknem 20 nagyobb szabású munkára kapott megrendelést. így például a dorogi gyógyszergyár megbízására kidolgozták az ott keletkező nagy mennyiségű szennyviziszap elhelyezésének gazdaságos módszerét.

a tanácskozás első napján 25 előadás hangzott el. a rendezvény szerdán gyakorlati bemutatókkal és üzemlátogatásokkal folytatódik.  
/mti/

til/wné st mi sn

17.46 231084 2298

-.-

sb0072 4 160 mtib2015

állami bábszínház - hazaérkezés

1984. október 23. - hazaérkezett az állami bábszínház együttese nyugat-berlinből, ahol hat előadáson mutatta be az uránia színháztermében a diótörő bábszínházi újabb változatát. az ottani televízió külön riportban foglalkozott a kulturális eseménnyel, s interjút készített a színház igazgatójával a magyar bábszínház működéséről. /mti/

k/fr/bc/gw sn

17.50 231084 0395

-.-

sb0073 4 130 mtib2016 /embargó 18.00 óráig/

losonczi pál üdvözlőtávirata

1984. október 23. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait kenneth d. kaundának, a zambiai köztársaság elnökének, az ország nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/  
fe/-ár/gw sn  
17.52 231084 0248

-.-

sb0074 4 160 mtib2017 /felhasználható 18.00 órától!/  
ndk-művészegyüttes

1984. október 23. - az ndk nemzeti néphadseregének művészegyüttese vendégszerepelt kedden zalaegerszegen, a hevesi sándor színházban. 100 tagú tánc- és énekkarból, valamint zenész szólólistából álló csoport „a barátság ritmusa”, címmel adott csaknem kétórás, színes műsort. a katonaelet epizódjait megörökítő táncképek mellett a szocialista országok népeinek táncaiból és dalaiból is izelítőt adtak; kodály zoltán népdalfeldolgozásait magyarul énekeltek.

a 35 évvel ezelőtt alakult művészegyüttes ezuttal harmadszor jár magyarországon, és szerdán nagykanizsán, csütörtökön pedig lentiben is bemutatkozik. /mti/

tas/kné az/gw sn

17.55 231084 0667



-.-

sb0075 4 160 mtib2018 /közönségszolgálat/

műsorváltozás

1984. október 23. - a játékszin igazgatósága közli, hogy október 25-én este 7 órakor a sárga telefon helyett a máli néni című komédiát adják elő. a megváltott jegyek érvényesek, vagy visszaválthatók. /mti/

tr/bc/gw sn  
17.57 231084 0246

-.-

sb0076 4 130 mtib2019

rádióamatőr-műholdfejlesztési tanácskozás

1984. október 23. - a szocialista országok rádióamatőr-műholdfejlesztési munkabizottságának tanácskozása kedden megkezdődött miskolc-tapolcán. a háromnapos konferencián bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk, románia és a szovjetunió küldöttségei vesznek részt.

a tanácskozás résztvevőit vas józsef ezredes, az mhsz főtitkárhelyettese köszöntötte, majd lőrincz istván alezredes, az mhsz országos központjának rádiótechnikai osztályvezetője tartott megnyitó előadást. elmondta, hogy a rádióamatőr-műholdakkal végzett kísérletek és összeköttetések iránt világszerte megnőtt az érdeklődés, új technikai megoldások születtek. a szovjet rádióamatőrök már nagy gyakorlattal rendelkeznek az ilyen műholdak készítésében, műholdjaikat a többi szocialista ország amatőr rádiósai is rendszeresen használják. a rádióamatőr műholdak közös fejlesztése a szocialista országokban működő honvédelmi és sportszervezetek vezetőinek múlt évi tanácskozásán elfogadott döntés alapján kezdődött.

a mostani, immár a harmadik egyeztető értekezlet célja, hogy számot adjanak az eddig végzett munkáról, megvitassák a korszerű műszaki megoldásokat, s megállapodjanak az egyes országokban gyártásra kerülő részegységek elkészítési határidejében. a szocialista országok közös rádióamatőr-műholdjának pályára állítását 1988-ra tervezik.

a miskolc-tapolcai tanácskozás nemzetközi bíráló bizottsága értékeli az idén júliusban kecskeméten rendezett „győzelem 39,, elnevezésű nemzetközi urh-forgalmi verseny eredményeit is. a verseny végeredményének hitelesítésére, jegyzőkönyvezésére, az eredmények kihirdetésére szerdán kerül sor. /mti/

tre st/gw sn  
18.17 231084 1714

-.-

sb0077 4 150 mtib2020 /közönségszolgálat!/

időjárásjelentés

1984. október 23.

előrejelzés az ország területére szerda estig

délelőtt még várható időnkénti felhősödés és egy-egy, rövid ideig tartó eső is lehet. később egyre kevesebb lesz a felhő, és eső már nem alakul ki. a szél időnként megélénkül.

a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában 14 és 19 fok között lesz. /mti/

mi sn

18.29 231084 0466

-.-

sb0078 4 180 mtib2023

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/  
1984. október 23.

sb0001 vasut-villamosítás - egy hónappal hamarabb  
sb0002 92,3 millió forint anyagmegtakarítás a videotonban  
sb0003 megújul a szappangyártás a caolánál  
sb0004 energiamegtakarítás a csepeli fémműben  
sb0005 nemzetközi kooperáció a hustermékek exportjának fokozására  
sb0006 félkész házak építőelemekből  
sb0007 befejeződött a faszénégetés a vértésben  
sb0008 új kazán - napraforgó héjával fűtik  
sb0009 8 millió darabolt csirke  
sb0010 gyógyítás alacsony frekvencián - pulsatron vácról  
sb0011 légzéstisztító tapasz  
sb0012 megújuló kastélyparkok  
sb0013 japánba utazott a jegesmedve-bocs  
sb0014 pályázat zeneművek irására  
sb0015 a győri tanítóképzés jubileuma  
sb0016 könyvek a szovjetunióról /1. rész/  
sb0017 könyvek a szovjetunióról /2. rész/  
sb0018 magyar filmbemutatók külföldön  
sb0019 ítélet a szolnoki skála áruház csaló kereskedőinek ügyében /1./  
sb0020 ítélet a szolnoki skála áruház csaló kereskedőinek ügyében /2./  
sb0021 halálos baleset  
sb0022 termelési rekord lyukóbányán  
sb0023 egri szüret biztató kilátásokkal

MK

sb0024 kgst földtani együttműködés  
 sb0025 a borsod megyei tanács vb ülése - gabonaprogram  
 sb0026 ndk utazási kiállítás  
 sb0027 iskolanévadó kiskunfélegyházán  
 sb0028 éjszakai buzavetés  
 sb0029 időjárásjelentés  
 sb0030 szovjet műszaki-tudományos könyvkiállítás  
 sb0031 nemzetközi nyomdász-szakszervezeti tanácskozás  
 sb0032 országos tanácskozás a számítástechnika építőipari alkalmazásáról  
 sb0033 vállalati jogászok konferenciája siófokon  
 sb0034 a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése /1. rész/  
 sb0035 a főinform jelenti  
 sb0036 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0037 a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése /2... rész/  
 sb0038 a környező országok időjárása  
 sb0039 autósorszámok  
 sb0040 kgst-tanácskozás a környezet-kímélő növényvédő szerekről  
 /folyt. köv./  
 gw/mi  
 20.24 231084 1863

--

sb0079 4 180 mtib2024

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 népművelők kitüntetése  
 sb0042 kubai áruházi hét budapesten és győrött  
 sb0043 szaltnai rezső koszoruzása  
 sb0044 berema-gépbemutató debrecenben  
 sb0045 sajtótájékoztató a vii. országos kohászati karbantartási szem.  
 sb0046 téli almavásár - piaci jelentés  
 sb0047 osztrák szövetkezeti hét a skálában  
 sb0048 mezőgazdasági ár-és pénzügyi szabályozók /1. rész/  
 sb0049 mezőgazdasági ár-és pénzügyi szabályozók /2. rész/  
 sb0050 mezőgazdasági ár-és pénzügyi szabályozók /3. rész/  
 sb0051 nemzetközi gombatermesztési tanácskozás  
 sb0052 köpeczi béla sajtótájékoztatója /1. rész/  
 sb0053 köpeczi béla sajtótájékoztatója /2. rész/  
 sb0054 köpeczi béla sajtótájékoztatója /3. rész/  
 sb0055 nemzetközi ifjúságpolitikai tanácskozás /1. rész/  
 sb0056 nemzetközi ifjúságpolitikai tanácskozás /2. rész/  
 sb0057 munkahely-világítási ankét  
 sb0058 a fogyasztók budapesti tanácsának ülése /1. rész/  
 sb0059 a fogyasztók budapesti tanácsának ülése /2. rész/  
 sb0060 a szabolcs megyei tanács vb ülése - gyermekétkeztetés  
 sb0061 huszonöt éves a felsőfoku tanítóképzés

MK

sb0062 megkezdődtek a magyar-jugoszláv parlamenti tárgyalások  
 sb0063 a békés megyei tanács vb ülése - egészségügy  
 sb0064 optikai régiségek kiállítása  
 sb0065 az mta elnöksége bogláron  
 sb0066 csehszlovák miniszter látogatása  
 sb0067 magyar ensz társaság - nyilatkozat /1. rész/  
 sb0068 bartók emlékhangverseny  
 sb0069 üdvözlő távirat  
 sb0070 magyar ensz társaság - nyilatkozat /2. rész/  
 sb0071 komárom megyei környezet- és természetvédelmi napok  
 sb0072 állami bábszínház - hazaérkezés  
 sb0073 losonczy páál üdvözlő távirata  
 sb0074 ndk-művészegyüttes  
 sb0075 műsorváltás  
 sb0076 rádióamatőr-műholdfejlesztési tanácskozás  
 sb0077 időjárásjelentés  
 sb0078 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0079 tartalomjegyzék /2. rész/  
 készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztették: izsák erika, fehér péter, sebestyén tibor  
 - v é g e - /mti/ gw

20.25 231084 2022

MK 2100

--

